



7799002137



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREAUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NW 1469-8 - 77 99 002 137 - 01/2026 - Edition arabe

الفهرس الأبجدي

ن

نظام الملاحة, [27](#)

الفهرس الأبجدي

ف

فصل اقتران هاتف, 56, 88

ق

قائمة الخرائط: قائمة الملاحة الرئيسية, 32

قائمة الوجهة, 32

قطع الاتصال بأحد الهواتف, 58

ك

كاميرا الرجوع إلى الخلف, 82

كتابه الرقم, 60

ل

لوحة المفاتيح الأنجذبية: لوحة مفاتيح مدمجة في نظام الوسائط المتعددة, 88

لوحة المفاتيح الرقمية, 88

لوحة مفاتيح أبجدية, 88

م

مستوى الصوت: النظام, 88

مستوى الصوت: صوت تنبيه, 88

مستوى الصوت: موازنة السرعة, 88

معلومات حركة المرور, 41 TMC

مفاتيح نصية, 11, 4

مقطع فيديو, 54

مناخ موسيقي:, 88 club

مناخ موسيقي:, 88 live

خ

خلل في التشغيل, 97

ر

رفض مكالمة, 60

س

سجل المكالمات, 63

ش

شاحن لاسلكي, 68

شاحن لاسلكي: شحن حثي, 68

شاشة القوائم, 11

شاشة الوسائط المتعددة, 4

ض

ضبط مستوى الصوت, 67

ط

طريق بديل: إعدادات الطريق, 43

طريق بديل: إعدادات الملاحة, 43

طريق مفضل, 32

طريق مفضل: خريطة الطريق, 32

ع

عناصر التحكم, 5, 11

الفهرس الأبجدي

- التحكم الصوتي, 21
التعرف الصوتي, 88, 21
التعرف على الصوت: تطبيقات الهاتف, 88
التنظيف => الغسيل, 11
التجهيز: الخريطة, 27
التجهيز: الصوت, 27
الخدمات المتصلة, 73
الخريطة: أيونات الخريطة, 27
الخريطة: الإعدادات, 76, 27
الخريطة: النطاق, 27
الخريطة: عرض, 27
الخطوة: الرحلة, 32
الخطوط التوجيهية, 82
تحذير: الخروج من موقف السيارات, 82
تحذير السرعة المفرطة, 43
تخصيص الإعدادات, 18
تطبيقات شاشة القائمة, 11
تلقي مكالمة, 60
تنشيط الصوت: للتعرف على الصوت, 88
تنظيم الشاشات, 14
توازن الصوت: إعدادات الصوت, 88
توجيه صوتي: تكين التوجيه الصوتي, 27
توقف, 17
- القائمة, 11
القائمة: الصفحة الرئيسية, 18
القائمة الرئيسية, 11
القائمة الصفحة الرئيسية, 11
القائمة المبنية, 46
القيادة USB, 50
المفضلة: إضافة, 32
الملاحة: قائمة "المسار", 32
النظام: تحديث, 76
الوقت: الإعداد, 88
انتظار المكالمات, 60
- ت**
- تحذير: الخروج من موقف السيارات, 82
تحذير السرعة المفرطة, 43
تخصيص الإعدادات, 18
تطبيقات شاشة القائمة, 11
تلقي مكالمة, 60
تنشيط الصوت: للتعرف على الصوت, 88
تنظيم الشاشات, 14
توازن الصوت: إعدادات الصوت, 88
توجيه صوتي: تكين التوجيه الصوتي, 27
توقف, 17
- ح**
- حفظ البيانات الشخصية: معلومات المستهلك, 88
- الحكم الصوتي, 21
التعرف الصوتي, 88, 21
التعرف على الصوت: تطبيقات الهاتف, 88
التجهيز: الخريطة, 27
التجهيز: الصوت, 27
الخدمات المتصلة, 73
الخريطة: أيونات الخريطة, 27
الخريطة: الإعدادات, 76, 27
الخريطة: النطاق, 27
الخريطة: عرض, 27
الخطوة: الرحلة, 32
الخطوط التوجيهية, 82
الخطوط التوجيهية: كاميرا الرجوع للخلف, 82
الراديو: اختيار المحطة, 46
الراديو: التخزين الآوتوماتيكي للمحطات, 46
الراديو: الوضع الآوتوماتيكي, 46
الراديو: الوضع اليدوي, 46
الراديو: التوليف المسبق للمحطات, 46
الرد على مكالمة, 60
الركن: مساعد الركن, 82
الزر بالجزء السفلي للمقود, 5
الشاشة: الاستعداد, 17
الشاشة: القائمة, 4
الصوت: إلغاء التنشيط, 88
الصوت: تنشيط, 88
الصور: دفتر الهاتف, 52
العمل, 17

الفهرس الأبجدي

	الرموز
S	2D/2D الوضع: 2D وضع الشمال, 27 3D/2D الوضع: الإغاثة, 27
65 SMS,	
T	A
41 Traffic info,	88 Ambiance musicale, 88 Ambiance musicale : lounge, 69 Android Auto™ ، Carplay™,
ا	
أجهزة الوسانط المتعددة (مجهزة), 4	
أزرار, 11, 5	
إعدادات الصوت: إعدادات الراديو, 46	B
إعدادات الصوت: إعدادات الصوت,	88 BALANCES, 88 BALANCES أمامي، 88 BALANCES في الوسط, 88 BALANCES يدوي, 50 Bluetooth®,
إعدادات الهاتف: نغمة رنين الهاتف, 88	
إعدادات توازن الصوت لليسار/اليمين: حاد/متوسط/نغمات صاحبة, 88	
انهاء إحدى المكالمات, 60	
ا	
الأزرار: تشغيل/إيقاف, 5	M
الإشعارات: الاقرارات والإشعارات, 96	62 Mobile phonebook,
الإضافة والإدارة , 88 widgets,84	50 MP3, 50 القاري, MP3
الإعدادات, 88 , 67	
الإعدادات: التخصيص, 88	P
الإعدادات: السطوع, 88	43 POI,32 ,
الإعدادات: الملاحة, 43	32 POI : Point Of Interest,
الاتصال بأحد الهواتف, 58	32 Point of Interest,
الاقتران بأحد الهواتف, 88 , 56	46 الوضع, PRESET
الوصلة, 27	
البيانات الشخصية: حفظ, 73 , 56	

التعرف الصوتي		
حلول	الأسباب	شرح
<p>تحقق من وجود الأمر الصوتي المشار إليه 21 ← تحدث أثناء الوقت المحدد للتحدث. تحدث في محیط ساکن.</p>	<p>الأمر الصوتي غير معروف عليه. انقضاء الوقت المحدد للتحدث. حدث تشويش على الأمر الصوتي بواسطة ضوضاء في المحیط.</p>	لا يعترف النظام على الأمر الصوتي المنطق.

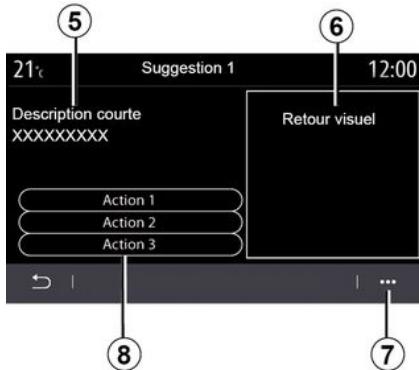
الهاتف		
حلول	الأسباب	شرح
تأكد أن الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.	الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	لا يمكن سماع صوت أو نغمة.
تأكد أن الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. فتح قفل لوحة مقاطعات الهاتف.	الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. قفل لوحة مقاطعات الهاتف مفعل.	تعذر إجراء مكالمة.
تحقق من توافق الهاتف مع هذه التطبيقات. تأكد من توصيل الهاتف بشكل صحيح بالنظام.	الهاتف غير متصل أو غير متواافق مع النظام.	Android Auto™ أو CarPlay™ لا يعمل النسخ المتماثل.

الملاحة		
حول	الأسباب	شرح
حرك السيارة حتى تتحسن GPS إشارة الاستقبال.	الوضع الغير الصحيح للسيارة نتج عن استقبال GPS.	موضع السيارة على الشاشة لا يتطابق مع موقعها الفعلي أو GPS ضوء التذبذب على الشاشة لايزال رمادي أو أصفر.
تحقق مما إذا كان التوجيه مفعلاً أو ما إذا كانت الخدمة المتصلة فعالة أو لا. حدد الوجهة وأبدأ التوجيه.	خاصية التوجيه غير مفعلة. لم يتم تفعيل الخدمة الموصولة "خارطة المرور".	لا تعرض معلومات الطريق على الشاشة.
	وفقا للأمر الحالي، تكون بعض الأقسام غير متاحة.	بعض العناصر الموجودة بالقائمة غير متاحة.
زيادة حجم الصوت. تأكّد أن خاصية التوجيه الصوتي مفعّلة. تأكد أن خاصية التوجيه مفعّلة.	لا يأخذ نظام الملاحة التقطاع في الاعتبار. التوجيه الصوتي أو التوجيه معطل.	التوجيه الصوتي غير متاح.
أدخل طريق قريب من الوجهة المطلوبة.	لا يمكن للنظام التعرف على الوجهة.	لا يبدأ أو لا ينتهي خط المسار المقترن عن الوجهة المطلوبة.
قم بإلغاء تفعيل وظيفة "الانحراف" في قائمة إعدادات حركة المرور.	تؤثر أولويات طرق الواجب تجنّبها أو حظر في السير على حساب خط المسار.	يحتسب النظام طريق آخر تلقائيا.

النظام		
حلول	الأسباب	شرح
تحقق أن الشاشة ليست في وضع التوقف.	الشاشة في وضع التوقف.	لا تعرض أي صورة.
زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.	حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	لا يمكن سماع صوت.
قم بضبط الصوت fader balance أو fader.	إعدادات fader balance غير صحيحة.	لا يصدر أي صوت من المكبر الأيسر أو الأيمن أو الأمامي أو الخلفي.
أعد تشغيل النظام بضغطة طويلة على زر تشغيل/إيقاف تشغيل نظام الوسانط المتعددة (وأصل الضغط حتى تتم إعادة تشغيل النظام).	ذاكرة النظام ممتنة.	الشاشة متجمدة.
اتصل بالموزع المعتمد لاستعادتها.	إعادة ضبط النظام تؤدي إلى حذف التطبيقات.	فقدان التطبيقات.

قد تلقى نوعين من المعلومات:

- الاقتراح **2**: المعلومات التي قد تتطلب اتخاذ إجراء (إجراءات)؛
- الإخطار **3**: المعلومات الأساسية.
- الإخطار **4**, يمكنك من القائمة المبنية **4**, يمكنك تفعيل/تعطيل الإخطارات بحسب الفئة؛
- حذف الإخطارات.



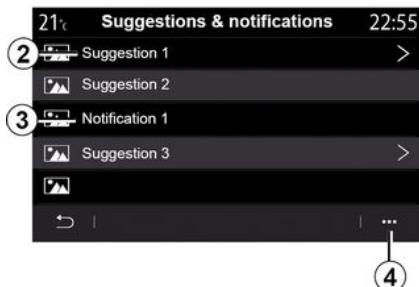
اختيار أحد الاقتراحات **2** للوصول إلى التفاصيل:

- وصف مبسط **5**؛
 - الصورة **6** المتعلقة بالاقتراح: على سبيل المثال، حركة المرور، النظام، السيارة، الهاتف؛
 - يوصي باتخاذ الإجراء **8** وفقاً لذلك.
- من القائمة المبنية **7**, يمكنك حذف الاقتراح.



اضغط على القائمة "الاقتراحات والإشعارات" **1** للوصول إلى قائمة الإخطارات المستنمرة. أنت على علم بالعدد الحالي للإشعارات الموجودة في مكان الإشعارات.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماما.

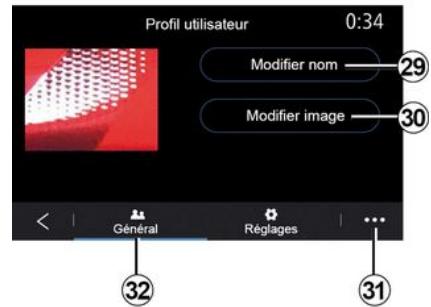


الاقتراحات والإخطارات

استخدم هذه القائمة لعرض الاقتراحات والإشعارات أثناءقيادة.

يعلمك كل إشعار بالأحداث استناداً إلى الفئات التالية:

- «الاقتراحات والإشعارات»؛
- «ملاحة»؛
- «الوسائل المتعددة»؛
- «الهاتف»؛
- «السيارة»؛
- «التطبيقات»؛
- «النظام»؛
- «أخرى».



تغيير اسم ملف تعريف المستخدم

من علامة التبويب "عام" 32، اضغط على الزر "تعديل الاسم" 29 لإعادة تسمية ملف التعريف.

من القائمة المنسدلة 31، يمكنك:

- قفل/إلغاء قفل ملف التعريف؛
- تكرار ملف التعريف؛
- حذف جميع الإعدادات المحفوظة مع ملف التعريف؛
- تحديث ملف التعريف؛
- ...

تغيير صورة ملف تعريف المستخدم

من علامة التبويب "عام" 32، اضغط على الزر "تعديل الاسم" 30 لاختيار صورة من نظام الوسائط المتعددة أو من جهاز تخزين خارجي (محرك الأقراص USB). للمزيد من المعلومات حول عرض الصور، راجع القسم "الصورة".

ضبط النظام

- ضبط إعدادات الخصوصية (نقر الملف الشخصي);

-

"GUEST" ملف التعريف

يسمح لك ملف التعريف GUEST بالوصول إلى الوظائف في القائمة الرئيسية. لا يمكن الوصول إلى عالمة التبويب "تعديل" 27 من ملف التعريف هذا. تتم إعادة ضبط ملف التعريف GUEST عند إعادة تشغيل النظام، دون تخزين الإعدادات.

من القائمة المنسدلة 28 يمكنك إدارة الملفات الشخصية المختلفة.

لحماية بياناتك الشخصية بشكل أفضل،
نوصي بـنقر ملف التعريف الخاص بك.
لمزيد من المعلومات حول استخدام
بياناتك الشخصية:  73.

- إعادة التعيين لاستعادة التكوين الافتراضي.



« ملف تعريف المستخدم »
تتيح هذه القائمة اختيار ملف تعريف المستخدم لتطبيقه على النظام.

حدد ملف تعريف المستخدم المطلوب.
الميزات المرتبطة بـملف تعريف المستخدم
يتم تخزين الإعدادات التالية في أحد ملفات تعريف المستخدم:

- لغة النظام؛
- ضبط وحدة المسافة (في حال توفرها)؛
- تهيئه الصفحة الرئيسية؛
- إعدادات الشاشة؛
- عرض إعدادات المسقعة؛
- ضبط إعدادات الراديو؛
- إعدادات الملاحة؛
- محفوظات الملاحة؛
- مفضلات الملاحة؛

تم الإشارة إلى مستوى الاستقبال وحالة مشاركة البيانات بالرمز 22:

- مشاركة البيانات على 23؛

؛ 24

- السيارة غير متصلة بالإنترنت أو خارج التغطية . 25



7

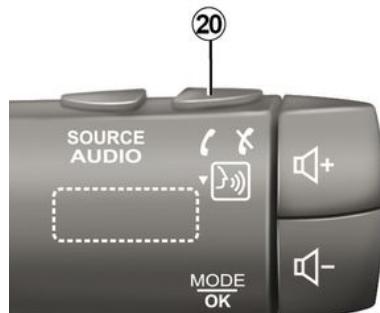
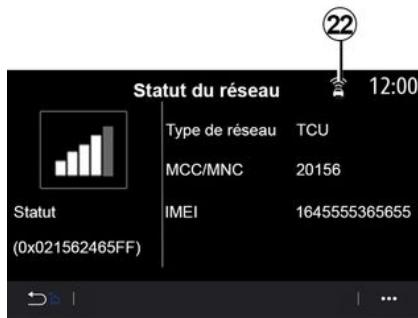
« القائمة الرئيسية »

استخدم هذه القائمة لتكوين الصفحات الرئيسية لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

يمكن تعديل الصفحات الرئيسية عن طريق إضافة عناصر واجهة المستخدم التي تختارها ووضعها كما تريده في الصفحات الرئيسية. لمزيد من المعلومات حول كيفية تكوين الصفحة الرئيسية، راجع

18 18

من القائمة المنسدلة 26، يمكنك:
- حذف عناصر واجهة المستخدم؛



بيانات الحالة والاتصال تعرض لك الحالة ومستوى الاستقبال **22** ومعرف النظام.



من علامة التبويب "بيانات" **21**، يمكنك الوصول إلى معلومات حول:
 - المشغل المسؤول عن الاتصال بسيارتك؛
 - حالة الاتصال وبياناته؛
 - مشاركة البيانات.

حسب البلد الذي تتابع فيه السيارة، بمجرد أن يعمل التطبيق "Android Auto"™ أو الخدمة "CarPlay"™ مع نظام الوسائط المتعددة الخاص بك ، يمكنك استخدام زر التعرف على الصوت **20** في سيارتك للتحكم في وظائف معينة للهاتف الذكي عن طريق الصوت.
 للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على القسم الذي يتناول "استخدام التعرف على الصوت".



19



17

18



16

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "اتصال/قطع اتصال الهاتف".

باستخدام الوظيفة "مدير الأجهزة" 17، يمكنك تحديد الهواتف الذكية التي ترغب في توصيلها تلقائياً مع "عرض محتوى الهاتف الذكي".

من القائمة المنسدلة 19، يمكنك حذف الجهاز.

ملاحظة: قد تختلف قائمة الإعدادات وفقاً للمعدات.

من علامة التبويب "الخدمات" 18، يمكنك تعيينة "مدير الأجهزة" 17 والوصول إلى "البرنامج التعليمي لدمج الهاتف الذكي".

البرنامج التعليمي لتكامل الهاتف الذكي

شرح هذه القائمة كيفية تشغيل "عرض محتوى الهاتف الذكي". قبل البدء، تأكد من:

- أن هاتفك الذكي مجهز بتطبيق "Android"™ أو "CarPlay"™ أو "Auto

- أن يتم تحديث هذا التطبيق ومتوافق مع نظام الوسانط المتعددة الخاص بك؛

- أن هاتفك الذكي متصل بنظام الوسانط المتعددة.

من القائمة المنسدلة 16، يمكنك:

- تكوين اتصالات مختلفة لكل جهاز معتمد،
- الوصول إلى المساعدة "عرض محتوى الهاتف الذكي"؛

- حذف جهاز معتمد؛
- حذف جميع الأجهزة المعتمدة.

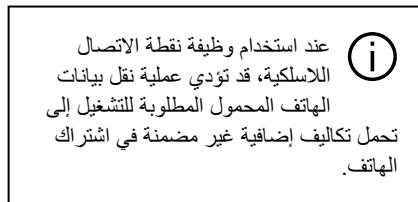


حدد أحد أجهزة WiFi لتكوين الاتصال الخاص به.
سيلزم استخدام إحدى كلمات المرور في أول مرة تتصل فيها بنظام الوسائط المتعددة.
من القائمة المنسدقة **15**، يمكنك الوصول إلى نقاط الوصول.



من علامة التبويب "11" WiFi، يمكنك استخدام اتصال الانترنت الذي يوفره جهاز خارجي (hotspot) في متجر، أو مطعم، أو منزل، أو هاتف وما إلى ذلك.

- من القائمة المنسدقة **14**، يمكنك:
- حذف hotspots
 - استخدام hotspot المخفي؛
 - الوصول إلى إجراء التوصيل.



« مدير الأجهزة »

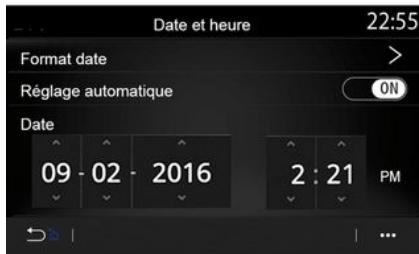
استخدم هذه القائمة لتكوين اتصالات مختلفة لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك:

- Bluetooth® « **10** »
- « الأجهزة » **11** ;
- « WIFI » **12** ;
- . **13** « مشاركة البيانات »

من علامة التبويب "10" Bluetooth®, يمكنك إقراan/توصيل هاتبك (هواتك) بنظام الوسائط المتعددة.
لمزيد من المعلومات: **56** ↲
ملاحظة: قد تختلف قائمة الإعدادات وفقاً للمعدات.

-

عند البدء في إدخال النص، قد يقترح نظام الوسائط المتعددة كلمات ذات صلة.
يمكنك تحديد نوع لوحة المفاتيح من قائمة لوحة المفاتيح المنبثقة.



- تنشيط/إلغاء تنشيط المؤثرات الصوتية الترجحية الداخلية؛

- تنشيط/إلغاء تنشيط المؤثرات الصوتية للأزرار؛
من القائمة المنبثقة **9** يمكنك إعادة ضبط الإعدادات الافتراضية.

» اللغة «

تتيح هذه القائمة اختيار اللغة المراد استخدامها في السيارة. اختر اللغة المطلوبة.
سيتم إعلامك بتوفير الأوامر الصوتية لكل لغة.



» لوحة المفاتيح «

استخدم هذه القائمة لاختيار إحدى لوحتين المفاتيح الافتراضية التالية:

- « أبجدي » ;
- « Azerty » ;
- « Qwerty » ;
- « سيريلية » ;
- « اليونانية » ;



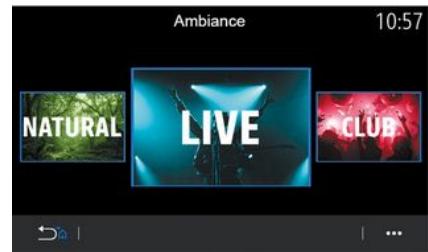
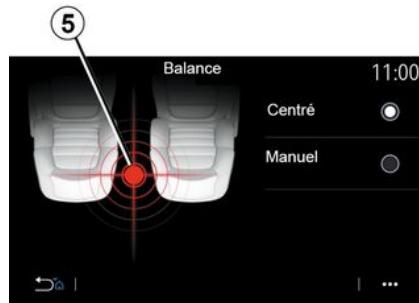
اعتماداً على البلد الذي تبع في السيارة، من علامة التبويب الصوت " **6** ، يمكنك ضبط الخيارات التالية:
- اختيار نوع الصوت المناسب لتعليمات التوجيه الملاحي؛

- تنشيط/إلغاء تنشيط صوت التوجيه الملاحي؛
- ضبط مستوى صوت التوجيه الملاحي؛
- ضبط مستوى التعرف على الصوت؛
- تنشيط/إلغاء تنشيط أصوات زر التعرف على الصوت؛
- لتنشيط/إلغاء تنشيط الأمر الصوتي (command auto-barge in Voice)؛

...

من علامة التبويب "الهاتف" **7** يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

- ضبط مستوى صوت نغمة رنين الهاتف؛
- ضبط مستوى صوت المكالمة الهاتفية.
من علامة التبويب "آخر" **8** يمكنك ضبط الإعدادات التالية:



« العمق / متوسط / الحدة »

تستخدم هذه الوظيفة لضبط توزيع الصوت بين القيم التالية:

- « العمق » ;
- « متوسط » ;
- « الحدة ». .

« مستوى الصوت / السرعة »

متوفّر على Focal والإصدارات Premium.

يتيح هذا الإعداد لنظام الصوت تغيير مستوى الصوت وفقاً لسرعة السيارة.

« موازنة »

تضيّب هذه الوظيفة توازن توزيع الصوت. اضغط على "في الوسط" أو "يدويًا" لتحسين توزيع الصوت لجميع ركاب السيارة.

عندما تلمس الشاشة أو عند تحديد "يدويًا"، يمكنك حينها تغيير الإعدادات من خلال تحريك المكان المستهدف

.5

« البيئة »

متوفّر مع Focal مستوى المعدات أو Premium.

يمكنك تعين أحد موازنات الموسيقى المحددة مسبقاً التالية:

- ; Natural –
- ; Live –
- ; Lounge –
- .Club –

القائمة "النظام"

من الشاشة الرئيسية، اضغط على "الإعدادات" ثم "النظام". تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات الآتية:

- « الشاشة » ;
- « صوت » ;
- « اللغة » ;
- « لوحة المفاتيح » ;
- « التارikh والوقت » ;
- « مدير الأجهزة » ;
- « القائمة الرئيسية » ;
- « ملف تعريف المستخدم » .

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماما.



7



من علامة التبويب "الصوت" 4، يمكنك تكوين الإعدادات التالية:

- تحديد معادل الصوت؛
- اختيار قيمة "موازنة"؛
- اختيار قيمة الصوت "العمق / متوسط / الحدة"؛
- اختيار مستوى الصوت وفقاً لسرعة السيارة
- قم بتنشيط/إلغاء تنشيط تناسب مستوى الصوت بالضغط على "+" أو "-"؛
- اعتماداً على مصادر الصوت.



من علامة التبويب "النمط" 2، يمكنك أيضاً تحديد صورة لتخصيص خلفية شاشة وضع الاستعداد لنظام الوسائط المتعددة.

للمزيد من المعلومات حول تحميل الصور، راجع قسم "التطبيقات"، ثم "الصور".

ملاحظة: يتم إلغاء تنشيط إعدادات وظيفة "الشاشة المركزية: سطوع النهار" في الليل ويتم إلغاء تنشيط إعدادات وظيفة "الشاشة المركزية: سطوع الليل" أثناء النهار.

« الصوت »



"ساعة الإيقاف"

الضغط على الزر **Reset** يعمل على مسح جميع المعلومات وإعادة تعيين ساعة الإيقاف العامة.

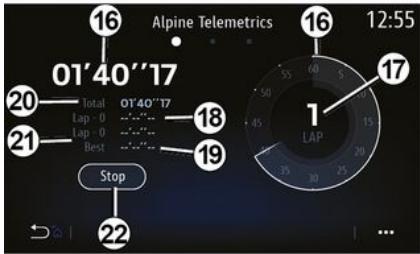
ملاحظة: عندما تضغط على الزر "توقف" **22**، يستبدل الزر "Reset" الوظيفة "توقف".

"ساعة الإيقاف التلقائية"

ساعة الإيقاف لديها وظيفة تلقائية. بمجرد تحديد نقطة البداية، اضغط على "جاهز" **22** لبدء مؤقت الخريطة.

تحفظ الوظيفة موضع السيارة GPS في بداية اللفة. في كل مرة تمر فيها السيارة بهذا الموضع GPS، يوفر النظام وقت اللفة.

ملاحظة: في الوضع التلقائي، يصبح الزر "توقف" **22** في وضع "جاهز".



تعرض هذه الوظيفة المعلومات التالية:

- ساعات الإيقاف **16**؛
- الوقت الإجمالي **20**؛
- الوقت المنصرم منذ بداية اللفة **18**؛
- وقت التفتين السابقتين **21**؛
- أفضل وقت للفة **19**؛
- عدد اللفات **17**.

لبدء ساعة الإيقاف، اضغط على الزر "بدء" أو ساعة الإيقاف **22** ثم، في كل مرة يتم فيها الضغط على ساعة الإيقاف **22**، يوفر النظام وقت اللفة.

يتم عرض هذا الوقت في وقت اللفة الأخيرة **18** دون إيقاف ساعة الإيقاف الرئيسية.

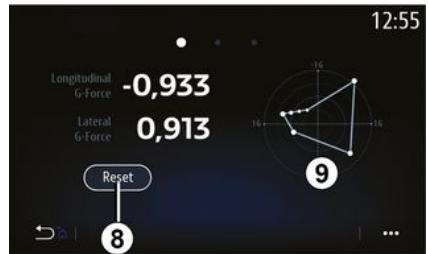
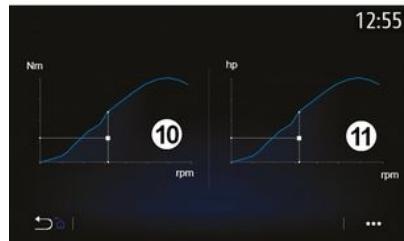
ملاحظة: عندما تضغط على الزر "بدء" **22**، يستبدل الزر "توقف" وظيفة "البدء".

بالضغط على الزر "توقف" يتم إيقاف ساعة الإيقاف (ولكن يستمر عرض الأوقات).

"عليه تروس القابض المزدوج"

"الرسوم البيانية للمحرك"

"الشكل التوضيحي GG"



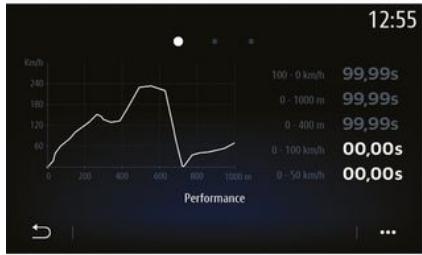
يمكن استخدام هذه الوظيفة لتشغيل رسم متحرك يوضح تشغيل عليه تروس القابض المزدوج 12 وتتوفر المعلومات التالية:

- درجة حرارة القابض 13
- الترس المعاشق (قد يكون الترس المشار إليه على الشاشة ولوحة أجهزة القياس مختلفاً بمقدار ثانين تقربياً) 14
- الترس المحدد مسبقاً 15

يمكن استخدام هذه الوظيفة لعرض:

- عزم المحرك 10 (بالنيونت متر)
- يظهر قدرة المحرك 11 في الوقت الحقيقي (بالقدرة الحصانية DIN).

عند التسارع أو الإبطاء أو الدوران، تخضع السيارة لعملية تسارع طولي وعرضي. يمكن استخدام هذه الوظيفة للاطلاع عليها وقياسها في الوقت الحقيقي. تمكنك الشاشة 9 من الاطلاع على تاريخ القيم المحفوظة بواسطة نظام الواسطات المتعددة. لإعادة ضبط الشاشة على قيمة صفرية، اضغط على "Reset" 8.



"الأداء"

"السرعة" (mph أو km/h)

يشير إلى سرعة السيارة (إما بالكميلومترات في الساعة أو بالأميال في الساعة).

"زاوية عجلة القيادة" (°)

يشير إلى زاوية عجلة القيادة (بالدرجات).

"التسارع الجانبي" (G)

يشير إلى التسارع الطولي والعرضي (في "G").

"نسبة دواسة الوقود المئوية" (%)

يشير إلى الموضع الذي يتم الضغط فيه على دوامة الوقود كنسبة مئوية (من 0 إلى 100).

"درجة حرارة زيت علبة التروس" (F° أو C°)

يشير إلى درجة حرارة (بالدرجة المئوية أو الفهرنهايت) الزيت الموجود في علبة التروس.

"درجة حرارة القواياض" (F° أو C°)

يشير إلى درجة الحرارة (بالدرجة المئوية أو الفهرنهايت) لنظام القابض.

"سرعة المحرك" (RPM)

يشير إلى سرعة المحرك (بالدورة في الدقيقة).

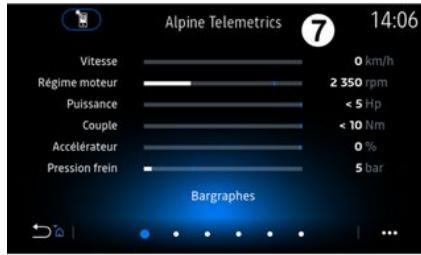
يتم قياس الأداء تلقائياً ويبداً بمجرد اكتشاف سرعة أعلى من 0 كم/ساعة. ويتم إعادة التعيين تلقائياً بمجرد توقف السيارة لأكثر من ثانية. يبدأ قياس البطاطو أثناء الكبح الكبير.

الأداء الذي يتم قياسه هو:

- 50 كم/ساعة؛
- 0-100 كم/ساعة؛
- 0-400 متر؛
- 100 كم/ساعة؛
- 0-1000 متر.

يعرض الرسم البياني سرعة السيارة فيما يتعلق بالمسافات المقلموعة.

ملاحظة: يمكنك أيضاً تنفيذ هذا الاختبار على مسافات أقصر. لذا ستظل المعلمات 0-400 متر و 0-1,000 متر عند صفر.



"المخططات الشريطية"

تعرض هذه الوظيفة ستة مخططات شريطية.

- «السرعة» ؛

- «القدرة» ؛

- «نسبة دواسة الوقود المئوية» ؛

- «ضغط الفرامل» ؛

- «سرعة المحرك» ؛

- «عزم الدوران» .

عزم الدوران (Nm) (ch)

يشير إلى مستوى عزم الدوران المتوفر (بالنيوتون متر).

القدرة (ch)

يظهر قدرة المحرك في الوقت الحقيقي (بالقدرة الحصانية DIN).

ضغط الفرامل (bar) :

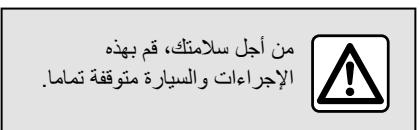
يظهر الضغط (بالبار) في دائرة الفرامل. كلما ارتفع الضغط، كلما ازدادت قوة الفرامل.

مقاييس الضغط 5

6

يمكن استخدام هذه الوظيفة لعرض مقاييس ضغط واحد **5** أو اثنين **6** من عناصر المقاييس القابلة للتخصيص من إعدادات السيارة.

إعدادات مقاييس الضغط
لتخصيص مقاييس الضغط، اضغط على أحد مقاييس الضغط المعروضة على شاشة نظام الوسانط المتعددة وحدد الإعداد المطلوب.



يمكنك اختيار عرض الإعدادات التالية:

- "عزم الدوران".
- "القدرة".

يشير إلى درجة حرارة (بالدرجة المئوية أو الفهرنهايت) سائل التبريد.

ملاحظة: يجب أن تكون درجة حرارة التشغيل أقل من 115 درجة مئوية إذا كانت درجة الحرارة أعلى، تظهر رسالة على لوحة أجهزة القباس.

"السرعة" (كم/ساعة أو ميل/ساعة)

يشير إلى سرعة السيارة (اما بالكميترات في الساعة او بالأميال في الساعة).

"زاوية عجلة القيادة" (°)

يشير إلى زاوية عجلة القيادة (بالدرجات).

"التسارع الجانبي" (G)

يشير إلى التسارع الطولي والعرضي "G".

"سبة دواسة الوقود المئوية" (%)

يشير إلى الموضع الذي يتم الضغط فيه على دواسة الوقود كنسبة مئوية (من 0 إلى 100).

"درجة حرارة القوابض" (درجة مئوية أو درجة فهرنهايت)

يشير إلى درجة الحرارة (بالدرجة المئوية أو الفهرنهايت) لنظام القابض.

"سرعة المحرك" (لفة في الدقيقة)

يشير إلى سرعة المحرك (بالدورة في الدقيقة).

- "ضغط التربو".

- "درجة حرارة الزيت".

- "ضغط الفرامل".

- "درجة حرارة الماء".

- «السرعة».

- "زاوية عجلة القيادة".

- "التسارع الجانبي".

- "سبة دواسة الوقود المئوية".

- "درجة حرارة القوابض".

- "سرعة المحرك".

عزم الدوران (نيوتون متر)

يشير إلى مستوى عزم الدوران المتوفّر (بالنيوتون متر).

(ch) القدرة

يظهر قدرة المحرك في الوقت الحقيقي (بالقدرة الحصانية DIN).

ضغط التربو (ملي بار)

يشير إلى استخدام الشاحن التوربيني في الوقت الحقيقي وأحتياطي الشحن التوربيني المتاح (الملي بار).

درجة حرارة الزيت (درجة مئوية أو درجة فهرنهايت)

يشير إلى درجة الحرارة (بالدرجة المئوية أو الفهرنهايت) الزيت الموجود في المحرك.

ضغط الزيت (بار)

يظهر الضغط (بار) للزيت الموجود في المحرك. يجب أن يكون الضغط دائمًا أكثر من 0.7 بار.

ضغط الفرامل (بار)

يظهر الضغط (بار) في دائرة الفرامل. كلما ارتفع الضغط، كلما ازدادت قوة الفرملة.

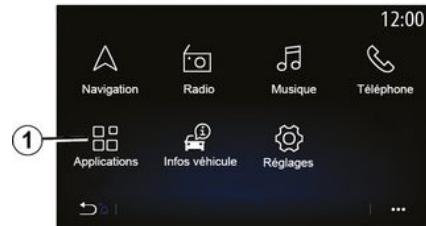
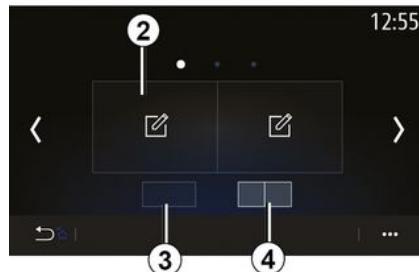
درجة حرارة الماء (درجة مئوية أو درجة فهرنهايت)

هذه الوظيفة عبارة عن مساعدة إضافية، فلا يمكنها بأي حال من الأحوال أن تحل محل يقظة السائق ومسؤوليته.
 يجب على السائق أن يظل منتبها لقواعد الطريق.



يمكن استخدام Alpine Telemetrics لعرض الوظائف التالية:

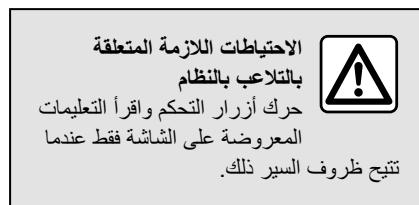
- "مقاييس الضغط 1 و 2 (قابلة للتخصيص)"
- "المخططات الشريطية" (6 رسم بياني شريطي قابلة للتخصيص)"
- "الأداء(0 إلى 100 كم/ساعة، 0 إلى 400 متر، وما إلى ذلك)"
- "الشكل التوضيحي GG" (قياس التسارع العرضي والطولي)"
- "الرسوم البيانية للمحرك" (قدرة المحرك ووزم الدوران)"
- "علبة تروس القابض المزدوج" (معلومات علية التروس: درجات الحرارة، والتروس المعشق، وما إلى ذلك)"
- «ساعة الإيقاف» (التسجيل اليدوي لوقت اللغة، وما إلى ذلك)"
- «ساعة الإيقاف التلقائية» (التسجيل التلقائي لوقت اللغة، وما إلى ذلك).

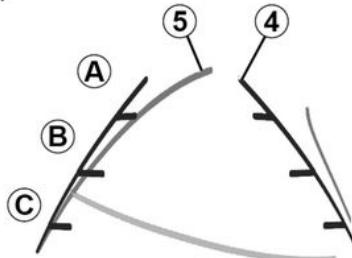


للوصول إلى تطبيق Alpine Telemetrics من الشاشة الرئيسية، اضغط على "التطبيقات" 1، ثم حدد Alpine Telemetrics.

حالة خاصة:

- يعتمد توفر Alpine Telemetrics على البلد الذي تم شراؤ السيارة منه؛
- يعتمد توفر Alpine Telemetrics على مستوى تجهيزات سيارتك.





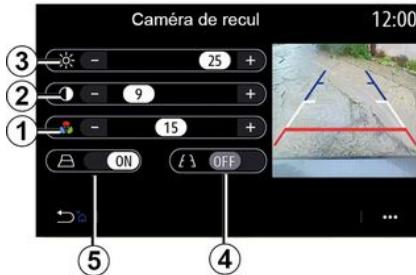
الخطوط التوجيهية الثابتة 4

يتضمن الخط التوجيهي الثابت علامات ملونة **A**، **B** و **C** تشير إلى المسافة خلف السيارة:

- **A** (أزرق) 120 سنتيمتر من السيارة تقريباً؛
- **B** (أبيض) 60 سنتيمتر من السيارة تقريباً؛
- **C** (أحمر) 30 سنتيمتر من السيارة تقريباً؛

خط توجيهي متحرك 5
(حسب طراز السيارة)

يشكل افتراضياً يتم عرضه باللون الأصفر على شاشة الوسانط المتعددة، يشير إلى مسار السيارة اعتماداً على وضع المقدمة.



"إعدادات الصور"

يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

- السطوع **3**؛
- التباين **2**؛
- اللون **1**.

"الخطوط التوجيهية"

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط الخطوط التوجيهية المتحركة **5** التي تشير إلى مسار السيارة وفقاً لموضع عجلة القيادة.

القائمة "كاميرا الرؤية الخلفية"

من القائمة الرئيسية، حدد "الإعدادات" ثم علامة التبويب "السيارة" وحدد "مساعدة الركين". استخدم هذه القائمة لتكوين كاميرا الرجوع إلى الخلف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول كاميرا الرجوع إلى الخلف، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

حالة خاصة:

- تأكد من عدم وجود عائق أمام الكاميرات (بواسطة الاترية، والطين، والثلج، وما إلى ذلك)؛

- لم تعد شاشة كاميرا الرجوع إلى الخلف متوفرة (يتم استبدالها بشاشة سوداء) عندما تتجاوز سرعة السيارة 10 كم/ساعة تقريباً، وفقاً للتشريعات المحلية. تظهر رسالة على الشاشة تحذيرك من أن سرعة سيارتك

عالية جداً.

6

من أجل سلامتك، قم بهذه
الإجراءات وستوقفة تماماً.



إقراض السيارة

المعلومات القانونية

عندما تغير سيارتك، تكون ملزماً (انظر الشروط العامة لبيع الخدمات المتصلة) بإبلاغ الشخص (الأشخاص) الذي تقوم بإعارة سيارتك له بأن السيارة ستكون متصلة وسيتم جمع المعلومات الشخصية مثل موقع السيارة.

جمع البيانات

قد يتم إيقاف جمع بيانات السيارة مؤقتاً.

للقيام بذلك، عند بدء تشغيل السيارة وعرض نافذة "الأمان والسرية" على الشاشة المركزية، حدد "OFF" لجمع البيانات.

سيتم تعطيل الخدمات، باستثناء الوظائف الضرورية أو ذات الصلة بالسلامة مثل مكالمة الطوارئ التقنية في حال وقوع حادث ما.

التتازل عن السيارة

حذف البيانات الشخصية

عند بيع سيارتك، يكون من الضروري حذف جميع المعلومات الشخصية المخزنة داخل السيارة أو خارجها.

للقيام بذلك، قم بإعادة ضبط النظام على منت السيارة وحذف سيارتك من حساب "My Renault" الخاص بك.

إعادة تهيئة النظام

للقيام بذلك، شغل نظام الوسانط المتعددة بسيارتك من القائمة الرئيسية، اضغط على "معلومات السيارة" ثم علامة التبويب "النظام" و"إعادة ضبط "عام"".

ملحوظة: من الممكن فقط إعادة تعيين النظام من ملف تعريف المسؤول.

لإعادة تثبيت التطبيقات، يُرجى
الاتصال بالموزع المعتمد.



حذف السيارة من حساب "My Alpine" الخاص بك

عند بيع سيارتك، يكون من الضروري أيضاً حذف سيارتك القديمة من حساب "My Alpine" الخاص بك.

للقيام بذلك، قم بالاتصال بحساب "My Alpine" الخاص بك وحذف السيارة.

مزامنة حساب My Alpine الخاص بك مع سيارتك

لاستخدام هذا التطبيق، يجب إقران هاتفك الذكي بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.
للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "إقرار، وإلغاء إقرار هاتف".

حالة خاصة:

- إذا كنت ترغب في مزامنة تطبيق "My Alpine" مع سيارتك، يجب أن تكون موجوداً داخل السيارة، مع إيقافها في منطقة بها تغطية شبكة، وأن يكون نظام الوسائط المتعددة لديك قيد التشغيل.
- إذا لم تتم مزامنة تطبيق "My Alpine" مع سيارتك، فلنتمكن من الوصول إلى جهات اتصال الخدمة الخاصة بك.

من التطبيق:

- قم بتسجيل الدخول إلى حسابك.
- من القائمة الرئيسية للتطبيق، انضغط على الزر "مزامنة سيارتي" وقم بالتأكيد بالضغط مرة أخرى؛
- اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

بمجرد ربط حساب "My Alpine" الخاص بك مع نظام الوسائط المتعددة، ستتحدد المزامنة تلقائياً.

تجديد الخدمة

تجديد إحدى خدماتك مع اقتراب انتهاء الصلاحية، انتقل إلى علامة تبويب "المتجر" في حساب "My Alpine" الخاص بك. "Alpine" ثم انقر فوق "تجديد" واتبع التعليمات المفصلة.

- لا يمكن الوصول إلى بعض الوظائف إلا من هاتفك الذكي باستخدام تطبيق "My Alpine"؛
- يجب تشييف الخدمات لتتمكن نظام التحكم عن بعد الخاص بالسيارة. يرجى مراجعة القسم "تشييف الخدمات"؛

إنشاء حساب مستخدم في "My Alpine"

- للوصول إلى وظائف "My Alpine"، يجب عليك إنشاء حساب مستخدم من الموقع الإلكتروني أو تطبيق "My Alpine" من الموقع الإلكتروني:
- حدد "إنشاء حساب" من الصفحة الرئيسية؛
 - أدخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب. من التطبيق:

- حدد "تسجيل" من القائمة الرئيسية للتطبيق؛
- أدخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب. سيتم إرسال بريد إلكتروني للتأكد إلى عنوان البريد الإلكتروني المقدم مسبقاً.

لإكمال إنشاء حسابك في "My Alpine"، انقر على الرابط المعروض في البريد الإلكتروني للتأكد.

ملاحظة: يمكنك استخدام نفس اسم المستخدم وكلمة المرور لتسجيل الدخول إلى حساب مستخدم الويب الخاص بك.

سجل سيارتك في حساب "My Alpine"

من حساب "My Alpine"، انقر على "إضافة سيارة" ثم أضف VIN (رقم تعرف السيارة) أو رقم تسجيل سيارتك يدوياً أو عن طريق مسحها ضوئياً.

المقدمة

يمكن الوصول إلى حساب العميل "My Alpine" الخاص بك عن طريق تنزيل التطبيق "My Alpine".

حالة خاصة:

- يُعد تطبيق "My Alpine" قيد التطوير المستمر. قم بالتوصل بانتظام لتحسين حسابك بميزات جديدة؛
- للحصول على مزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتفقة، يرجى الاتصال بأحد الوكالء المعتمدين.

عند استخدامك تطبيق "My Alpine" ، فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك (الخاص بالرسوم والقيود المفروضة من قبل موفّر خدمة هاتفك المحمول).

من حساب العميل في "My Alpine" ، يمكنك التفاعل مع سيارتك والوصول على المعلومات:

- عرض معلومات سيارتك؛
- الوصول إلى سجل خدمة سيارتك وجودلة وتحديد موعد؛

- تحديد مكان وقف سيارتك؛
- عرض إدارة العقود والخدمات الخاصة بك؛
- راجع دليل E-Guide في السيارة؛
- حدد موقع تاجر معتمد في مكان قريب؛
- ...

حالة خاصة:

يعتمد توفر بعض الوظائف على تجهيزات السيارة والاشتراك في عقود الخدمة والتشريعات في البلد.

يجب تنفيذ إجراء التحديث هذا أثناء تشغيل المحرك في حالة السيارات ذات محرك الاحتراق، ومع تشغيل المحرك في حالة المركبات الهجينة والمكهربائية.

ملاحظة: بمجرد إدخال محرك أقراص USB في منفذ USB الخاص بسيارتك، لا تُنفذ أي عملية على نظام الوسائط المتعددة، أو على عناصر التحكم الخاصة بها أو على أي أجهزة في السيارة (الهاتف، ومكبر الصوت، والملاحة، وما إلى ذلك) لتجنب مقاطعة عملية التحديث.

عند اكتمال إجراء التحديث، يمكنك إزالة محرك الأقراص USB من سيارتك.

لا توقف السيارة ولا تترك المحرك دائراً في أماكن تتواجد فيها مواد قابلة للاشتعال كالعشب أو الأوراق التي يمكن أن تلامس نظام العادم الساخن.



لا تقوم بإدارة المحرك في مكان مغلق، فالغازات المنبعثة سامة.



يتم تحليل أي محرك أقراص USB يتم إدخاله وتُخزن صورته في نظام الوسائط المتعددة. تبعاً لسعة محرك الأقراص USB يمكن وضع شاشة الوسائط المتعددة على وضع الاستعداد. انظر عدة ثوان. لا تستخدم سوى محرك أقراص USB يتوافق مع المتطلبات الدولية المعمول بها.

للاستفادة من الخرائط المحدثة وحدود السرعة، يوصى بتثبيت التحديثات بانتظام عبر الموقع الإلكتروني:
<https://renault-connect.renault.com>

يتم تحديث الخرائط وحدود السرعة في وقت واحد. في السيارات غير المجهزة بالملحقة، من الضروري أيضاً إجراء تحديثات لتحديث مؤشرات الحد الأقصى للسرعة.

يمكنك من جهاز الكمبيوتر لديك، تنزيل برنامج Alliance CONNECT Toolbox محرك أقراص USB الذي يحتوي على الصورة الخاصة بسيارتك.

يعرض البرنامج **Alliance CONNECT Toolbox** أنواع التحديثات المتوفرة:
– اكتمل التحديث؟
– التحديث متاح حسب البلد.

ملاحظة: لا تُعرض في قائمة "التحديثات المتاحة حسب البلد" إلا البلدان التي يتتوفر بها تحديث يتعلق بالسيارة المحددة.

حدد التحديثات التي تريده تثبيتها في نظام الوسائط المتعددة، ثم نزل التحديثات على محرك أقراص USB.

بمجرد تنزيل البيانات على محرك الأقراص USB، يمكنك إزالة محرك أقراص USB من جهاز الكمبيوتر لديك وإخراجه قبل إزالته، ثم الذهاب إلى سيارتك.

من سيارتك، أدخل محرك أقراص USB في منفذ USB في سيارتك. يكتشف نظام الوسائط المتعددة التطبيقات الجديدة ويعرض تثبيتها. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

تحديث عن طريق إنشاء صورة افتراضية لسيارتك باستخدام محرك USB

يمكنك في سيارتك، إدخال محرك الأقراص USB الذي يكون منسقاً والحد الأدنى لسعته FAT32 GB USB 64 GB والحد الأقصى 32 GB USB الخاص بسيارتك USB وانتظر لمدة 10 ثوان (تأكد من عدم اتصال أي محرك أقراص آخر).

وبعد ذلك، يحفظ نظام الوسائط المتعددة الصورة الافتراضية لسيارتك على محرك أقراص USB، الذي سيُمكن برنامج **Alliance CONNECT Toolbox** من التعرف على التحديثات المتاحة لنظام الملاحة الخاص بك.

بعد التقاط الصورة الافتراضية، أزل محرك الأقراص USB من محرك الأقراص USB الخاص بسيارتك، ثم انتقل إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

تحديث النظام والخرانط

لا يمكن تغيير البلد المفضل **10** إلا مرة واحدة عبر نظام الوسائط المتعددة. يمكن تحديد البلد المفضل بمجرد أن تكون السيارة بين يديك وتنشيط الخدمات.

يجب أن يكون المحرك USB منسقاً FAT32 ويتنبّع بالحد الأدنى للسعة 32 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

- محرك USB غير متوفّر في النّظام.

لتحديث الخرانط من جهاز الكمبيوتر الخاص بك، انتقل إلى <https://renault-connect.renault.com> ثم اتصل بحسابك "My Renault".

يجب تحديد السيارة قبل تحديث الخرانط. تُحدد السيارة باستخدام:

- VIN (رقم تعریف السيارة)،

- صورة افتراضية للسيارة باستخدام محرك الأقراص USB.

تحديثات بواسطة السيارة VIN

يمكّن من جهاز الكمبيوتر الخاص بك، الاتصال بحساب "My Renault" الخاص بك وتزيل برنامج Map Toolbox، ثم أدخل VIN للسيارة المراد تحدیدها.

يعرض البرنامج Alliance CONNECT Toolbox أنواع التحديثات المتوفّرة:

- "اكتمل التحديث"؟

- "التحديث متاح حسب البلد".

ملاحظة: لا تُعرض في قائمة "التحديثات المتاحة حسب البلد" إلا البلدان التي يتوفّر بها تحديث يتعلّق بالسيارة المحددة.

يجب تنفيذ إجراء التحديث هذا أثناء تشغيل المحرك في حالة السيارات ذات محرك الاحتراق، ومع تشغيل المحرك في حالة المركبات الهجينية والمهربانية.

ملاحظة: بمجرد إدخال محرك أقراص USB في منفذ USB الخاص بسيارتك، لا تُنفذ أي عملية على نظام الوسائط المتعددة، أو على عناصر التحكم الخاصة بها أو على أي أجهزة في السيارة (الهاتف)، ومكبر الصوت، والملاحة، وما إلى ذلك) لتجنب مقاطعة عملية التحديث.

عند اكتمال إجراء التحديث، يمكن إزالة محرك الأقراص USB من سيارتك.



تعرض رسالة تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة الخاص بك لتحديد موقع سيارتك من أجل اكتشاف البلد المفضل.

إذا كنت ترغب في تعديل البلد المفضل **10** مرة أخرى، فپرجي الاتصال بوكيل معتمد.

ملاحظة: يعتمد بذلك المفضل على موقع السيارة المكتشف، وذلك بصورة افتراضية.

تحديث خرانط الملاحة يدوياً من الضوري تحديث الخرانط بانتظام. بالنسبة لجميع البلدان، يجب تحديث الخرانط يدوياً باستخدام المحرك USB (تتأثّر أيضاً السيارات غير المجهزة بنظام ملاحة).

حالة خاصة:

تحديث النظام والخرانط

حالة خاصة:

- سيتم إخبارك عبر "الإشعارات" في حال توفر أحد التحديثات. اطلع على قسم "إدارة الإشعارات"؛
- لا يمكن البحث عن التحديثات وتتنزيلها إلا إذا كانت سيارتك تقع في منطقة جغرافية تطبيقها إحدى شبكات الهاتف المحمول. المزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على ↵ 88.

في حالة توفر تحديث جديد، سيظهر إشعار على شاشة نظام الوسانط المتعددة لديك لإعلامك بذلك بعد إيقاف تشغيل المحرك.



ابدا تثبيت التحديث 7 بالضغط على "تثبيت" 8.
اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسانط المتعددة. يمكنك مغادرة سيارتك بعد الضغط على "حسناً" لتأكيد التثبيت، دون الانتظار ريثما ينتهي التحديث.

تحديث خرائط الملاحة

«تحديث الخريطة» 3

يمكنك عرض قائمة البلدان 9 المتاحة على نظام الملاحة.

لن يتم التحديث سوى للبلد الذي تم حفظه كبلد 10 مفضل تلقائياً.

لتحديث خرائطك، تحقق أولاً من تنشيط جميع خدمات سيارتك ↵ 73.

تغيير البلد المفضل.

قبل بدء التثبيت، أوقف السيارة
بعيًداً عن حركة المرور واستخدم
فرامل الانتظار.



لا تقم بإدارة المحرك في مكان
مغلق، فالغازات المنبعثة سامة.



لا توقف السيارة ولا تترك المحرك
دائراً في أماكن تتواجد فيها مواد
قابلة للاشتعال كالعشب أو الأوراق
التي يمكن أن تلامس نظام العادم
الساخن.



القائمة "معلومات"

شاشة "معلومات النظام"



« حالة التحديث » 1

توفر هذه القائمة معلومات حول تقدم تحديثات نظام الوسانط المتعددة وخرانط الملاحة:

- اسم التحديث;
- حالة التحديثات.

ملاحظة: تتوفر القائمة « حالة التحديث » 1 عندما يكون التحديث قيد التقدم.

تحديث نظام الوسانط المتعددة

« تحديث البرنامج » 2

من هذه القائمة يمكنك:

- عرض إصدار البرنامج الحالي ورقمه التسلسلي لنظام الوسانط المتعددة الخاص بك؛
- معرفة تاريخ التحديث الأخير؛
- تحقق من توفر أحد التحديثات؛
- تحديث الأنظمة المختلفة من نظام الوسانط المتعددة.

من قائمة "معلومات"، حدد علامة التبويب "النظام".

استخدم هذه القائمة لعرض أدوات متعددة من المعلومات، وتحديث نظام الوسانط المتعددة وخرانط الملاحة.

يتم اقتراح التحديثات تلقائياً بواسطة النظام.

قد تجعل بعض عمليات تثبيت التحديث سيرتك غير متاحة للاستخدام بصورة مؤقتة. إذا كان الأمر كذلك، يُرجى الرجوع إلى المؤشرات المعروضة على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



تنشيط الخدمات

الغرض من استخدام هذه البيانات ليس الفرز التجاري ولكن بالأحرى التحسين المستمر لسيارات الشركة المصنعة ومنع المشاكل التي قد تعيق عملها اليومي. لمزيد من المعلومات، تتتوفر سياسة حماية البيانات على موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة، والذي يتتوفر العنوان الخاص به في دليل مستخدم السيارة.

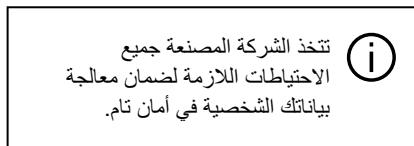
انتهاء الخدمات

يتم تنشيط الخدمات لفترة محددة. وب مجرد انتهاء هذه المهلة، تتوقف الخدمات عن العمل. لإعادة تنشيط الخدمات، يرجى مراجعة الفقرة المعروفة "شراء الخدمات وتجديدها".

تتخذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.



التعليق المؤقت لجمع البيانات



حماية البيانات

تتم معالجة البيانات من سيارتك من قبل الشركة المصنعة والموزعين المعتمدين والكيانات الأخرى في مجموعة الشركة المصنعة. تتوفر تفاصيل الشركة المصنعة على موقع الويب الخاص بهم وعلى الصفحة الأخيرة من دليل مستخدم السيارة.

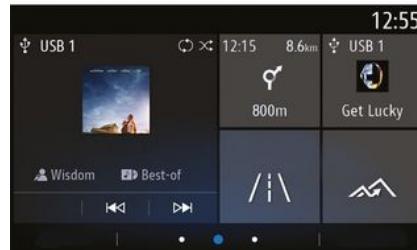
يمكن استخدام البيانات الشخصية الخاصة بك من أجل:

- الحصول على البيانات التي تتحفظ بها الشركة المصنعة عنك والتحقق منها؛
 - تصحيح أي معلومات غير دقيقة؛
 - إزالة البيانات المتعلقة بك؛
 - الاحتفاظ بنسخة من بياناتك لإعادة استخدامها في مكان آخر؛
 - عرضة استخدام بياناتك في أي وقت؛
 - إيقاف استخدام البيانات الخاصة بك.
- يحق للعميل أيضًا معارضته معالجة بياناته الشخصية، خاصةً إذا تم استخدامها للبحث عن المبيعات أو توصيفها.

حماية البيانات الشخصية الخاصة بك

بغض النظر عما إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك أم لا، فسيتم إرسال بيانات استخدام السيارة إلى الشركة المصنعة والشركاء/الشركات التابعة المعنية للأغراض التالية:

- لتمكنك تشغيل وصيانته سيارتك؛
- تحسين دورة حياة سيارتك.



قد يتم إيقاف جمع بيانات السيارة مؤقتًا. للقيام بذلك، عند بدء تشغيل السيارة، قم بضبط مجموعة البيانات على "OFF".

يمكنك تعليق جمع البيانات في أي وقت عن طريق الوصول إلى قائمة "إعدادات"، علامة تبويب "النظام" ، القائمة "مدير الأجهزة" ثم علامة التبويب "بيانات" أو بالضغط على رمز حالة الاستقبال 5 للوصول مباشرةً إلى القائمة "بيانات".

للحصول على مزيد من المعلومات حول رمز حالة الاستقبال 5، يرجى الاطلاع على القسم "إعدادات النظام".

سيتم تعطيل الخدمات، باستثناء وظائف السلامة الإلزامية المتعلقة بـ مكالمة الطوارئ التقنية في حال وقوع حادث.



مجرد التحقق من صحة طلب تنشيط الخدمة، عند بدء تشغيل نظام الوسائط المتعددة، سيُطلب منك تنشيط أو إلغاء تنشيط جمع البيانات.

حدد "ON" أو لتنشيط "OFF" لإلغاء تنشيط جمع البيانات، ثم اضغط على "حسناً" التأكيد.

جمع البيانات

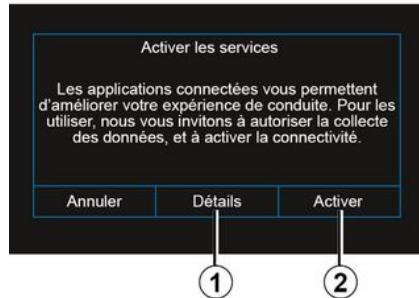


لكي يتم تشغيل الخدمات، تجمع سيارتك البيانات حول موقع السيارة وحالتها التشغيلية.

قد تتم مشاركة تلك البيانات مع شركتنا ومقدمي الخدمات.

وُتُعد هذه البيانات ذات طابع شخصي.

يقترح نظام الوسائط المتعددة تنشيط جمع البيانات.
اضغط على "قبل الكل" 3 لتنشيط أو "رفض الكل" 4 لإلغاء تنشيط جمع البيانات.



إذا لم يتم تنشيط الخدمات المتعلقة بعد، يقترح نظام الوسائط المتعددة أن ترسل طلب التنشيط إلى الخادم بالضغط على "الاتصال"، ثم قم بتأكيد الطلب بالضغط على "تفعيل" 2.

للحصول على المزيد من المعلومات، اضغط على الزر "التفاصيل" 1.

ملاحظة: نظراً لأن الخدمات تحتاج إلى التنشيط مرة واحدة فقط، فلن يكون عنصر التحكم "الاتصال" متاحاً أثناء الوقت الذي يستغرقه تنشيط الخدمات (ما يصل إلى 72 ساعة).

تنشيط الخدمات

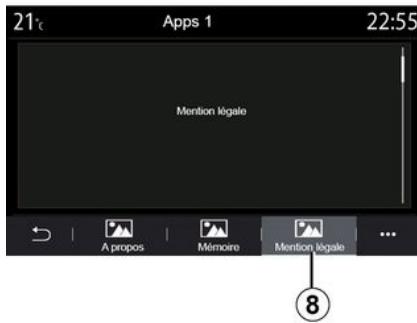
لكي تعمل الخدمات المتعلقة بسيارتك (معلومات حركة المرور في الوقت الفعلي، والبحث عن POI عبر الإنترنت، والتحكم في السيارة عن بعد باستخدام هاتفك الذكي، وما إلى ذلك)، يجب أولاً أن يتم تفعيلها. كما يتبع تنشيط الخدمات أيضاً التحديث التقاني للنظام والخراطط. راجع قسم "تحديث النظام والخراطط".

ملاحظة:

- يُعد تفعيل الخدمات مجانيًّا لفترة محدودة بعد استلام سيارتك.
- يعتمد تفعيل الخدمات على البلد الذي يتم بيع السيارة فيه.

تنفذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطيات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.

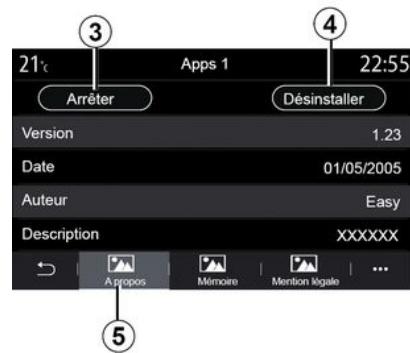




من علامة التبويب "الإشعار القانوني" **8**، يمكنك الوصول إلى معلومات الأذونات، إذا كانت متوفرة.



من علامة تبويب "الذاكرة" **7**، يمكنك الوصول إلى المعلومات التالية:
 - حجم تخزين التطبيق؛
 - حجم تخزين بيانات التطبيق (الموسيقى والصور وما إلى ذلك)؛
 - إجمالي حجم تخزين التطبيقات.
 من القائمة المنبثقة **6**، يمكنك مسح بيانات التطبيق.



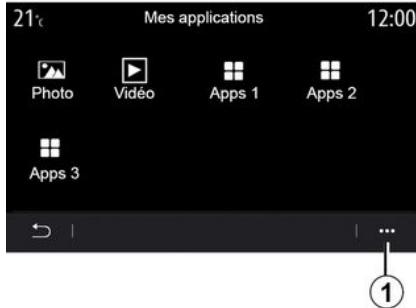
حدد إحدى الفئات **2**. من علامة التبويب "حول" **5**، يمكنك الوصول إلى المعلومات الموجودة على التطبيق (الإصدار، تاريخ الصلاحية أو الإنشاء، العنوان، وما إلى ذلك).

وكذلك يمكنك:

- "إيقاف التطبيق" **3**;
- "إلغاء تثبيت التطبيق" **4**.

القائمة المنسدلة

القائمة "التطبيقات"

**"مدير التطبيقات"**

استخدم قائمة "مدير التطبيقات" لعرض التطبيقات **2** التي تعمل حالياً في نظام الوسائط المتعددة لديك.

ملاحظة:

- لم يتم معالجة التطبيقات "الصوره" and "فيديو" باستخدام "مدير التطبيقات"؛
- ستتوقف التطبيقات قيد التشغيل بمجرد إيقاف تشغيل نظام الوسائط المتعددة؛
- عدد التطبيقات محدود وفقاً لمساحة تخزين النظام.

من القائمة المنسدلة **1**، يمكنك:

- إعادة ترتيب تطبيقاتك عن طريق السحب والإفلات؛
- حذف التطبيق عن طريق الضغط على زر الحذف "X". إذا تعذر حذف التطبيق، فلن يتم عرض زر الحذف؛
- تفعيل الإشعارات؛
- الوصول إلى "مدير التطبيقات".

من القائمة الرئيسية، اضغط على "التطبيقات" أو "التطبيقات" للوصول إلى ما يلي:

- التطبيقات المثبتة على نظام الملاحة الخاص بك؛
- «الصورة»؛
- «فيديو».

ملاحظة: ستاح بعض الخدمات مجاناً لفترة تجريبية. يمكنك تمديد اشتراكك من سيارتك أو عبر الإنترنت من خلال موقع الويب <https://renault-connect.renault.com>

حالة خاصة:

- بعض الخدمات يمكن الوصول إليها مجاناً أثناء الفترة التجريبية. يمكنك تمديد اشتراكك من سيارتك أو عبر الإنترنت؛

- تظهر بعض التطبيقات في القائمة فقط إذا كان النظام متصلًا بالخدمات المترتبة.

التعريف الصوتي

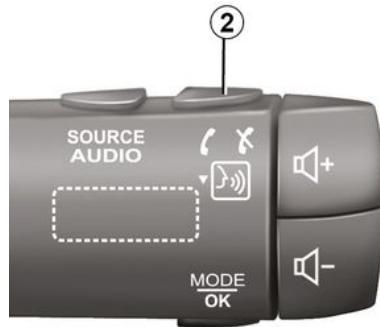
; «™Android Auto» -

; «™CarPlay» -

- أو ذلك المدمج في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

ملاحظة: عندما تستخدم التطبيق "Android Auto" أو "CarPlay" ، سستمر بعض الوظائف لنظام الوسائط المتعددة في العمل في الخلفية. على سبيل المثال، في حالة بدء تشغيل تطبيق "CarPlay" أو "Android Auto" ، سيستمر تشغيل الراديو على نظام الوسائط المتعددة حالياً، وسيستمر بث الراديو.

العودة إلى واجهة الوسائط المتعددة



5

يعتمد توفر وظائف التطبيق "Android Auto" أو "CarPlay" على ماركة هاتفك وطرازه. للحصول على معلومات إضافية، يرجى الرجوع إلى موقع الشركة المصنعة على الويب إن وجد.



عند استخدام التطبيقات "Android Auto" أو "CarPlay" ، قد يؤدي نقل بيانات الهاتف المطلوبة تشغيلها إلى تكاليف إضافية غير مدرجة في اشتراك هاتفك.

للعودة إلى واجهة نظام الوسائط المتعددة الخاص بك، اضغط على الزر 3 على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

بمجرد تشغيل التطبيقان "Android Auto" أو "CarPlay" مع نظام الوسائط المتعددة الخاص بك، يمكنك استخدام زر التعرف على الصوت 2 في سيارتك للتحكم في بعض وظائف الهاتف الذكي بصوتك:

- اضغط لفترة وجيزة: تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في نظام الوسائط المتعددة؛

- اضغط مع الاستمرار: تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت لهاتفك إذا كان الهاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: عند استخدامك "Android Auto" أو "CarPlay" ، يمكنك الوصول إلى تطبيقات الملاحة والموسيقى على هاتفك الذكي.

ستحل هذه التطبيقات محل التطبيقات المتشابهة المدمجة في نظام الوسائط المتعددة خاصتك والتي تعمل بالفعل.

يمكن استخدام نظام ملاحة واحد فقط، وهو:

- لكي يعمل التطبيق بشكل صحيح مع WIFI، يجب إقران هاتفك الذكي بنظام الوسانط المتعددة للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "إقران، وإلغاء إقران هاتف".

الاستخدام الأول

وصل هاتفك الذكي بالمنفذ USB في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك أو وصله عبر ®Bluetooth لبدء الاتصال WIFI.

يقترح نظام الوسانط المتعددة أن تنفذ ما يلي:

- السماح بالاتصال ومشاركة البيانات؛
 - تذكر التفضيلات الخاصة بالجهاز.
- يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.



يتم تشغيل الخدمة على نظام الوسانط المتعددة ويجب أن تكون مرئية من المنطقة 1.

في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.



يتم تشغيل التطبيق على نظام الوسانط المتعددة ويجب أن يكون مرئياً من المنطقة 1.
في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.

المقدمة

"™ CarPlay" هي خدمة مُجهزة مسبقاً على هاتفك الذي تمكّن من استخدام بعض التطبيقات على هاتفك الذي من خلال شاشة نظام الوسانط المتعددة.
حاله خاصة:

- لا تعمل الخدمة "™ CarPlay" إلا في حال تنشيط الخدمة SIRI وفي حال توصيل هاتفك الذكي بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكياً باستخدام ®Bluetooth لتمكين الاتصال التلقائي بنظامك عن طريق WIFI؛

- لكي يعمل التطبيق بشكل صحيح، يجب أن تعرف الشركة المصنعة لهاتفك الذكي على الكابل USB المستخدم وأن يبلغ طوله الأقصى 1.5 متر؛

المقدمة

يُعد "™ Android Auto" تطبيقاً يُمكنك من نسخ هاتفك الذكي على شاشة نظام الوسانط المتعددة الخاص بك.

حاله خاصة:

- يعمل التطبيق "™ Android Auto" فقط إذا كان هاتفك الذكي متصلاً بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكياً عن طريق ®Bluetooth لتمكين اتصال WIFI التلقائي بنظامك؛

- لكي يعمل التطبيق بشكل صحيح، يجب أن تعرف الشركة المصنعة لهاتفك الذكي على الكابل USB المستخدم وأن يبلغ طوله الأقصى 1.5 متر؛

- لكي يعمل التطبيق على شاشة نظام الوسانط المتعددة WIFI، يجب إقران هاتفك الذكي بنظام الوسانط المتعددة.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على 56 ← الاستخدام الأول

قم بتنزيل تطبيق "™ Android Auto" وتثبيته من النظام الأساسي لتتنزيل التطبيق على الهاتف الذكي؛ وصل هاتفك الذكي بالمنفذ USB في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك أو وصله عبر ®Bluetooth لبدء الاتصال WIFI.

يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.

منطقة الشحن بالحث

المقدمة

استخدم منطقة الشحن بالحث 1 لشحن الهاتف دون استخدام كابل.

إذا كانت السيارة مزودة بها، فستتم الإشارة إلى منطقة الشحن بواسطة (تبعاً لطراز السيارة):

- رمز مرتبط
- وأو

- يتم عرض حالة الشحن تلقائياً على الشاشة طالما تم وضع الهاتف في المنطقة المخصصة.
قد يختلف موقعها تبعاً لطراز السيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

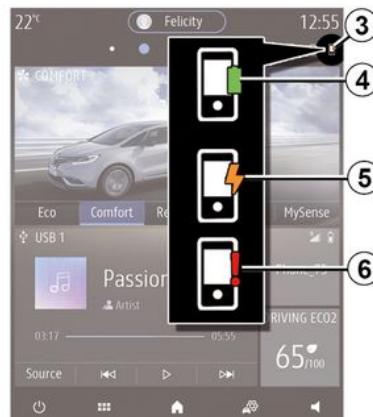
4

إجراءات الشحن

ضع هاتف 2 في منطقة الشحن بالحث 1. سيدأ الشحن تلقائياً ويتم عرض قسم الشحن 3 على الشاشة. يتم تعطيل شحن الهاتف 2 في الحالات التالية:

- تم اكتشاف جسم في منطقة الشحن بالحث 1.
- منطقة الشحن بالحث 1 ساخنة بشكل زائد.
- مجرد انخفاض درجة الحرارة، ستتم قريباً إعادة تشغيل عملية شحن الهاتف 2 لديك.

تقد الشحن



يعلمك نظام الوسانط المتعددة بحالة 2 شحن هاتفك 3

- اكتمل الشحن 4:



حالة خاصة:

- الشحن قيد التقدم 5;
- اكتشاف جسم في منطقة الشحن/تسخين زائد للجسم/توقف إجراءات الشحن 6.

ملاحظة: سُتصدر نسخة الوسانط المتعددة إشارة إذا توقفت 2 إجراءات شحن الهاتف.

● من الضروري عدم ترك أي أجسام (معرك USB، SD، وبطاقة الاتمان، وبطاقة البدء، والمجوهرات، والمفاتيح، والعملات المعدنية، وما إلى ذلك)، في منطقة الشحن بالحث 1 أثناء شحن هاتفك. أزل أي بطاقات مغناطية أو بطاقات انتeman من جراب الهاتف قبل وضع هاتفك في منطقة الشحن بالحث 1.

● قد تسخن الأجسام المتروكة في منطقة الشحن بالحث 1 بشكل زائد. تنصحك بوضعها في المناطق المخصصة لها الغرض (حجرة التخزين، موضع حفظ حاجب أشعة الشمس، وما إلى ذلك).

القائمة "الإعدادات"

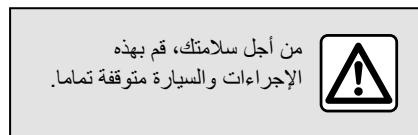
بعد اتصال الهاتف بالنظام، من القائمة الرئيسية، اضغط على "الهاتف" أو أضغط على مفتاح الاختصار **A** من معظم القوائم.

من القائمة المتبعة، حدد "الإعدادات" للوصول إلى الإعدادات التالية:

- « إعدادات البريد الصوتي » ;
- « تنزيل دليل الهاتف أوتوماتيكي » (« تشغيل / إيقاف ») ;
- « ترتيب بالاسم/الاسم الأول » ;
- « احتفاظ أوتوماتيكي » (« تشغيل / إيقاف ») ;
- « نغمة الهاتف » (« تشغيل / إيقاف ») ;
- « SMS » (« تشغيل / إيقاف ») ;
- « وضع الخاص » (« تشغيل / إيقاف ») ;
- « مساعدة الهاتف الذكي » .

استخدم هذا الخيار لتكوين إعدادات نظام الرد على الهاتف الخاص بك.

إذا لم يتم إعداد الرسائل الصوتية، فاستخدم شاشة الإعداد لتحديد رقم الرسائل الصوتية باستخدام لوحة المفاتيح **B**، ثم "حفظ".



للمزيد من المعلومات: ↪ 88

« SMS »

يمكنك تشطيط SMS أو إلغاء تشطيطها.

« وضع الخاص »

استخدم هذا الخيار لتتمكن إشارة صوتية هادئة لإعلامك ببكلمة أو رسالة واردة دون عرض أي شيء على شاشة الوساط المتعددة.

« مساعدة الهاتف الذكي »

استخدم هذا الخيار للوصول إلى برنامج تعليمي حول كيفية استخدام نظام التعرف على الصوت الخاص بهاتفك عبر نظام الوسائط المتعددة.

قد لا تعمل بعض الوظائف المحددة بهاتفك وفقاً لإصداره وطرازه.



"نغمة رنين الهاتف"

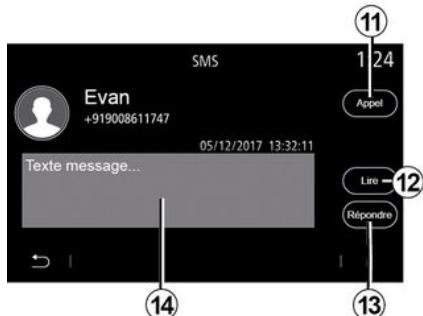
من القائمة الرئيسية، اضغط على "الإعدادات"، ثم "صوت"، من علامة التبويب "الهاتف" يمكنك ضبط مستوى صوت:

- "نغمة رنين الهاتف"؛
- « هاتف بنظام التحدث الحر ». .



« إعدادات البريد الصوتي »

SMS تفاصيل



4

ملاحظة: أثناء القيادة، يقترح عليك نظام الوسائط المتعددة إرسال رسالة محددة مسبقاً **15**.

يمكنك الاتصال بجهة الاتصال مباشرةً بالضغط على زر الاتصال **11** إذا كان الرقم محفوظاً في الذاكرة أو في دليل الهاتف.

يمكنك جعل الصوت الاصطناعي لنظام الوسائط المتعددة يقرأ الرسالة SMS في المنطقة **14** بالضغط على الزر "تشغيل" **12**، أو الرد بالضغط على الزر **13**.

"SMS"

1. حالة الرسالة. مقرؤة/غير مقرؤة.
2. اسم/رقم مرسل الرسالة.
3. بداية الرسالة.
4. تاريخ الاستلام.
5. القائمة النصية.
6. العودة إلى الصفحة السابقة

تلقي SMS

أثناء القيادة، يمكن قراءة SMS بواسطة الصوت الاصطناعي لنظام الوسائط المتعددة بالضغط على "تشيل" 7 أو يمكنك الرد على مكالمة جهة الاتصال بالضغط على زر "اتصال" 10.

عندما تكون السيارة متوقفة، يمكن استخدام نظام الوسائط المتعددة لفتح SMS بالضغط على "رسالة" 8 أو بالرد على SMS بالضغط على "رد" 9 ولعرض تفاصيل SMS.



يعلمك نظام الوسائط المتعددة بأنه تم استلام SMS جديدة، عبر رسالة تحذير في B والتي تظهر في أي قائمة متوفرة.

حسب الإعدادات الافتراضية، بعد الإقراء وتوصيل الهاتف، عند استلام رسالة جديدة، ستتاح هذه الرسالة على نظام الوسائط المتعددة.

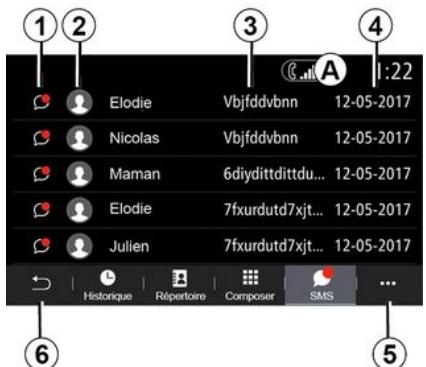
"SMS"

من القائمة الرئيسية، اضغط على "الهاتف" أو اضغط على الاختصار A من معظم القوائم، ثم "SMS" للوصول إلى SMS إلى هاتفك عبر نظام الوسائط المتعددة.

يجب أن يكون هاتفك متصلًا بنظام الهاتف حر اليدين. كما يجب عليك أيضًا السماح بنقل الرسائل (باستخدام إعدادات هاتفك، حسب الطراز) لاستخدام جميع وظائفه.

ملاحظة: يمكن قراءة SMS فقط عبر نظام الوسائط المتعددة، وقد لا تتم قراءة أنواع الرسائل الأخرى.

قد لا تعمل بعض الوظائف المحددة
بهاتفك وفقاً لإصداره وطرازه.



إنصال رقم باستخدام التحكم الصوتي

يمكنك إملاء رقم باستخدام التحكم الصوتي الموجود بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك. للقيام بذلك، اضغط على زر التحكم الصوتي لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية. بعد الاستماع إلى صوت الصافرة، قل:

– "اتصل" ثم قل رقم الهاتف الذي ترغب في الاتصال به.

– أو "اتصل" واتبعها باسم جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها.

يعرض نظام الوسائط المتعددة الرقم المقدم ويبدا في الاتصال به.

ملاحظة: إذا كانت جهة الاتصال الخاصة بك تحتوي على أرقام هائلة متعددة (العمل والمنزل والجوال، وما إلى ذلك)، يمكنك اختيار الرقم الذي تريده من بينها. مثال: "اتصل" - Stéphane - المنزل.

كتابة الرقم

أدخل الرقم المطلوب باستخدام لوحة المفاتيح **1**، ثم اضغط على "مكالمة" لإجراء مكالمة. من لحظة إجراء الإدخال الأول، يقترح نظام الوسانط المتعددة قائمة بجهات الاتصال الخاصة بك بسلسلة الأرقام نفسها.

حدد جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها، ثم اضغط على زر "الهاتف" **5** لإجراء مكالمة.

**وضع "اتصال"**

- 1.** لوحة المفاتيح الرقمية
- 2.** الرقم الذي تم الاتصال به.
- 3.** اقتراح جهات الاتصال.
- 4.** القائمة النصية.
- 5.** الاتصال.
- 6.** العودة إلى القائمة السابقة.

أرقام جهات الاتصال.**وقت/تاريخ الاتصال.****القائمة النصية.****العودة إلى القائمة السابقة.****مكالمة واردة.****مكالمة فائتة.****مكالمة صادرة.**

ملاحظة: قد لا تتوفّر بعض المعلومات حسب شاشة الوسانط المتعددة.

تصفح سجل المكالمات

احسّب لأعلى ولأسفل للتعرّف عبر قائمة المكالمات.

تحديث سجل المكالمات

اضغط على **4** وحدّ "تحديث القائمة". رسالة تخبرك بتحديث البيانات.

إجراء مكالمة من خلال سجل المكالمات

اضغط على إحدى جهات الاتصال أو الأرقام للاتصال. سيتم إجراء الاتصال تلقائيًا.

كتابة الرقم**قائمة "الاتصال برقم"****إجراء مكالمة بكتابية رقم**

من القائمة الرئيسية، اضغط على "الهاتف" أو اضغط على الاختصار **A** من معظم القوائم ثم "اتصال" للوصول إلى لوحة المفاتيح لطلب رقم.

لا يتم تخزين قائمة جهات الاتصال لكل هاتف في الذاكرة من قبل النظام الهاتفي حرّيبيين.

بغرض الحفاظ على السرية، كل دليل يتم تنزيذه ليمكن رؤيته إلا عندما يكون الهاتف المتافق متصلًا.

سجل المكالمات**قائمة "سجل المكالمات"****الوصول لسجل المكالمات**

من القائمة الرئيسية، اضغط على "الهاتف" أو اضغط على الاختصار **A** من معظم القوائم، ثم "السجل" للوصول إلى سجل جميع مكالماتك.

يتم عرض سجل المكالمات من الأحدث إلى الأقدم.

**وضع "مكالمة حالية"**

1. أسماء جهات الاتصال.



البحث عن جهات الاتصال



يمكنك البحث عن جهة اتصال عن طريق إدخال الاسم أو رقم الهاتف.

اضغط على العدسة المكرونة **1**. أدخل بعض الأرقام أو الحروف الخاصة بجهة الاتصال المطلوبة. اضغط على **2 ABC**. حدد حرفاً واحداً فقط. يعرض دفتر الهاتف قائمة جهات الاتصال التي تبدأ بالحرف المحدد.

حدد دفتر الهاتف

في حال توصيل هاتفين بنظام الوسائط المتعددة في الوقت نفسه، يمكنك تحديد قائمة جهات الاتصال التي تريده عرضها. حدد الهاتف من شريط **3**.

2. ابحث عن جهة الاتصال بترتيب أبجدي.

3. الهاتف متصل.

4. القائمة النصية.

5. العودة إلى القائمة السابقة.

6. قائمة جهات الاتصال في الهاتف المتصل.

7. جهات الاتصال المخزنة في المفضلات على الهاتف.

تنزيل دليل الهاتف

عند توصيل الهاتف، يتم مزامنة جهات الاتصال تلقائياً إذا تم تنشيط الاتصال حر اليدين بشكل افتراضي **58** ←

ملاحظة: للوصول إلى دليل الهاتف الخاص بك عبر نظام الوسائط المتعددة، ستحتاج إلى السماح بمشاركة البيانات على هاتفك **56** .

تحديث البرنامج

يمكنك تحديث جهات الاتصال بالهاتف في دليل هاتف نظام الوسائط المتعددة عبر **⑧ Bluetooth**. اضغط على القائمة المبنية **4**، ثم "تحديث القائمة".

إنشاء إجراء مكالمة، لديك خيار دعوة المتصل الذي وضعته على وضع الاستعداد للانضمام إلى المكالمة. من القائمة المبنية **4**، اضغط على الزر "ضم المكالمات" لتنشيط المكالمة الجماعية.

دليل الهاتف

القائمة "جهة اتصال"

من القائمة الرئيسية، يمكنك الضغط على "الهاتف" أو الاختصار **A** من معظم القوائم، ثم "جهة اتصال" للوصول إلى دليل الهاتف الخاص بك عبر نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

لا يقع نظام الوسائط المتعددة بإدارة الهاتف المزدوج **B** "dual SIM". قم بتهيئة الهاتف الخاص بك لتتمكن من نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى الدليل الصحيح على هاتفك.



وضع "جهة اتصال"

1. ابحث عن جهة اتصال بالاسم أو الرقم.

إدارة المكالمة

- انقل المكالمة إلى الهاتف المتصل عن طريق الضغط على زر "انقل إلى الهاتف" **13**؛
- يمكنك الرد على مكالمة ثانية والتبديل بين المكالمتين بالضغط على **18**.

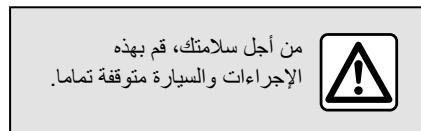
ملاحظة: بمجرد الرد على المكالمة الواردة الثانية، سيتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار تلقائياً.

- اعرض لوحة المفاتيح الرقمية بالضغط على الزر **15**؛
- يمكنك العودة إلى القائمة السابقة والوظائف الأخرى عن طريق الضغط على **19**.

ملاحظة: بمجرد انتهاء المكالمة، يسخن لك نظام الوسانط المتعددة بالاتصال بالمتصل مرة أخرى.

ملاحظة: أثناء إجراء مكالمة، يمكنك تلقي مكالمة ثانية ولكن لا يمكنك إجراء مكالمة ثانية.

مكالمة جماعية



أثناء الاتصال



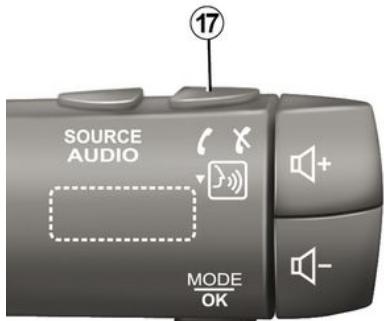
أثناء الاتصال يمكنكم:

- ضبط مستوى الصوت باستخدام أزرار التحكم الموجودة على عمود التوجيه أو باستخدام أزرار مستوى الصوت على شاشة الوسانط المتعددة؛
- قم بإنهاء مكالمة بالضغط على "إنهاء المكالمة" **8** أو بالضغط على الزر **17** الموجود على عنصر التحكم في عمود التوجيه في سيارتك؛
- يمكنك وضع مكالمة قيد الانتظار عن طريق الضغط على مفتاح **14**. لاستئناف مكالمة قيد الانتظار، اضغط على الزر **14** مرة أخرى؛

التحول إلى الهاتف
اضغط على الزر "تحويل" **13** لتحويل المكالمة من السيارة إلى الهاتف.

ملاحظة: يتم فصل بعض الهواتف من نظام الوسانط المتعددة أثناء تحويل اتصال.

لوحة مفاتيح رقمية
اضغط على الزر "لوحة المفاتيح" **15** للوصول إلى لوحة المفاتيح الرقمية.



يمكنك الرد/إنهاء مكالمة بالضغط مباشرة على أزرار التحكم **17** الموجودة على عنصر التحكم في عمود التوجيه.



تلقي مكالمة

خلال مكالمة واردة، يتم عرض شاشة "المكالمات المستلمة" وتعرض المعلومات التالية:

- اسم جهة الاتصال (إذا كان الرقم موجوداً في قائمة رقم المفضلة أو في دليل هاتفك)؛
- رقم المتصل (إذا لم يكن الرقم موجوداً في دليل هاتفك)؛
- "رقم خاص" (إذا تعذر عرض الرقم).

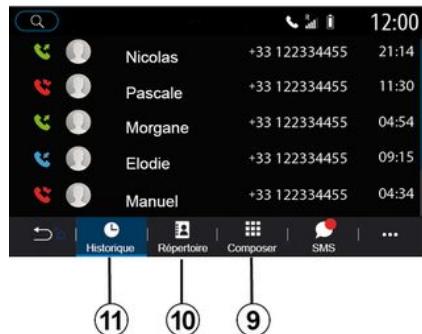
"رد"

لاستقبال مكالمة، اضغط على الزر "رد" **16**. لإنهاء المكالمة، اضغط على زر "إنهاء المكالمة" **12**.

"رفض" مكالمة

لرفض مكالمة، اضغط مع الاستمرار على زر "رفض". **12**. ستم إعادة توجيه الشخص المتصل إلى البريد الصوتي الخاص بك.

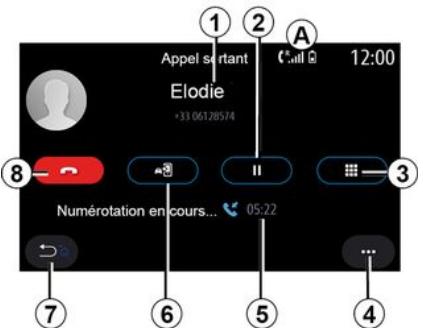
ضع المكالمة "قيد الانتظار"



إجراء مكالمة

- من معظم القوائم يمكنك الضغط على المنطقة **A** للوصول إلى قائمة "الهاتف" مباشرةً.
- لإجراء مكالمة، يجب أن يكون هاتفك متصلًا ببنظام الوسائط المتعددة الخاص بك. للمزيد من المعلومات: **.58** ↪

شاشة "مكالمة حالية"



يمكنك إجراء مكالمة عن طريق اختيار:

- رقم في سجل المكالمات من قائمة "السجل" **11**؛
- جهة اتصال في دفتر الهاتف من قائمة "جهة اتصال" **10**؛
- الأزرار الموجودة على لوحة المفاتيح الرقمية من القائمة "اتصال" **9**.

1. اسم جهة الاتصال ورقم الهاتف.

2. ضع المكالمة الحالية قيد الانتظار.

3. قم بالوصول إلى لوحة المفاتيح لاتصال برقم.

4. القائمة التفصية.

إقران هاتف وتوصيله

- حدد الوظائف المراد توصيلها بهاتف آخر مقترب بالفعل وظاهر في قائمة الأجهزة.
- يتم فصل وظائف الهاتف من نظام الوسائط المتعددة بمجرد إيقاف تشغيل الرموز.
- من القائمة "الإعدادات"، قم بالوصول إلى قائمة "النظام"، ثم "مدير الأجهزة" وحدد وظيفة الهاتف المراد نصبه.
- ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائياً إلى هاتفك.
- قد تسمح بعض الهواتف بالنقل التلقائي للبيانات؛
- تسمح بعض الهواتف بتنشيط الخدمة "الموسيقى" فقط إذا كانت تحتوي على ملف موسيقى واحد على الأقل.
- تغير الهاتف المتصل به**
- من القائمة "الهاتف"، والقائمة المتبعة ٤ ثم "قائمة أجهزة بلوتوث":

 - إلغاء تحديد الوظائف التي سيتم فصلها عن الهاتف المستخدم حالياً؛
 - حدد الوظائف المراد توصيلها بهاتف آخر مقترب بالفعل وظاهر في قائمة الأجهزة.
 - من القائمة "الإعدادات"، قم بالوصول إلى قائمة "النظام"، ثم "مدير الأجهزة" وحدد وظيفة الهاتف المراد توصيله.
 - ملاحظة: لتغيير الهاتف المتصل، سيعين عليك أولاً إقران أكثر من هاتف.

- توصيل هاتفين**
- يمكنك الاتصال بوظيفة "الهاتف" ١ على هاتفين عن طريق اختبار الهاتف.
- عند تنشيط وظيفة ثانية "الهاتف" ١، سيسألك نظام الوسائط المتعددة عما إذا كنت ترغب في إضافة هاتف ثانٍ.
- من خلال إضافة هاتف ثان، سيكون لديك خيار الوصول إلى جميع وظائف الهاتف المحدد وختار استقبال المكالمات الواردة على الهاتفين المتصلين في الوقت نفسه.

قطع الاتصال بأحد الهواتف

- من القائمة المتبعة "الهاتف"، ثم "قائمة أجهزة بلوتوث":
- إلغاء تحديد الوظائف التي سيتم فصلها عن الهاتف المستخدم حالياً؛

إقران هاتف وتوصيله

التوصيل بالوظائف



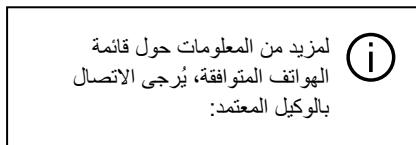
للوصول إلى موسيقى الهاتف، ودليل الهاتف والاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك مباشرةً عبر نظام الوسائط المتعددة، ستحتاج إلى التصريح بمشاركة البيانات من قائمة "الهاتف" ثم القائمة المنبثقة، "قائمة أجهزة بلوتوث".^⑥Bluetooth

تظهر قائمة بالهواتف المتصلة. حدد هاتفك من قائمة الاقتراحات ثم حدد وظائف الهاتف المراد توصيله:

- «الهاتف» 1
- «الموسيقى» 2
- "قطة الاتصال" 3.

حالة خاصة:

- يعتمد توفر نقطة الاتصال اللاسلكية 3 على تجهيزات السيارة ولا يمكن تعطيله إلا للطرز المترافق؛
- إذا كانت أنبوبة الخدمة مطللة، فإن ذلك يشير إلى أنه تم تنشيطها؛



- حذف جهاز واحد أو أكثر من الأجهزة المترنة؛
- حذف جميع الأجهزة المترنة.

توصيل، فصل الهاتف

الاتصال بأحد الهواتف

يجب إقران الهاتف قبل أن يوصل بنظام الهاتف المستخدم من دون البدين ^{◆ 56}. يجب أن يكون هاتفك متصلًا بنظام المهاة حر البدين للوصول إلى هذه الخواص.

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، فيحيط تعطيل بعض الوظائف.

سيؤدي توصيل الهاتف الخاص بك إلى تمكين نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

لا يقام نظام الوسائط المتعددة باداره الهاتف المزدوج بـ"dual SIM". قم بضبط الإعدادات على هاتفك لتمكين نظام الوسائط المتعددة من الاتصال بشكل صحيح.

التوصيل اليدوي

من القائمة "الهاتف"، يمكنك الوصول إلى القائمة المنبثقة وحدد "قائمة أجهزة بلوتوث" لعرض قائمة الهواتف المترنة.

حدد الهاتف والوظائف التي ترغب في الاتصال بها وتأكد من تنشيط الهاتف ^⑥Bluetooth فيه وضبطه على "مرئي".

ملاحظة: إذا كانت هناك مكالمة حاربة أثناء توصيل الهاتف، فيحيط تحويلها إلى سماعات السيارة الخارجية تلقائيًا.

عند استخدام وظيفة نقطة الاتصال اللاسلكية، قد تؤدي عملية نقل بيانات الهاتف المحمول المطلوبة للتشغيل إلى تحمل تكاليف إضافية غير مضمونة في اشتراك الهاتف.



الاقران بهاتف جديد

- إلأقران هاتف جديد بنظام الوسائط المتعددة:
 - نشّط الاتصال **Bluetooth®** في هاتفك وعنده حالة على "مرئي".
 - من القائمة الرئيسية، حدد "الهاتف"، القائمة المنسدقة، "قائمة أجهزة بلوتوث"، "إضافة جهاز جديد"؛
 - حدد وظائف الهاتف المطلوب توصيلها؛
 - قم بالتأكيد بالضغط على "موافق".
- ملاحظة:** تشير إضاعة رمز الوظيفة إلى أنه تم تنشيطها.
- هاتفك الآن مقترن بنظام الوسائط المتعددة.
- يمكنك إقران أكثر من ستة هواتف.

فصل إقران هاتف

- لإلغاء إقران هاتف أو عدة هواتف من نظام الوسائط المتعددة:
- من القائمة الرئيسية، حدد "الهاتف"، القائمة المنسدقة، ثم "قائمة أجهزة بلوتوث" ومن القائمة المنسدقة **8**، حدد الهاتف(الهاتف) المراد إقرانه؛
 - من القائمة الرئيسية، حدد "الإعدادات"، "النظام"، "إدارة الأجهزة"، ثم من القائمة المنسدقة **8** حدد "الهاتف(الهاتف)" المراد إلغاء إقرانها.

القائمة المنسدقة **8**

من القائمة المنسدقة **8**، يمكنك:



ستظهر رسالة على شاشة نظام الوسائط المتعددة وعلى الهاتف، والتي تدعوك إلى الموافقة على طلب إقران باستخدام الرمز المُقدم.

ملاحظة: ستحتاج إلى السماح بالموازنة للوصول إلى جهات الاتصال، وسجلات المكالمات بهاتفك و SMS عبر نظام الوسائط المتعددة.

- حدد وظائف الهاتف المطلوب إقرانها؛
- "الهاتف" وظيفة: الوصول إلى دفتر الهاتف الخاص بك، وإجراء مكالمة واستقبالها، والوصول إلى سجل المكالمات، وما إلى ذلك؛ -
- "الموسيقى" وظيفة: الوصول إلى الموسيقى؛ -
- وظيفة "نقطة الاتصال": الوصول إلى الإنترنت.

- قم بالتأكيد بالضغط على "موافق".

ملاحظة: تشير إضاعة رمز الوظيفة إلى أنه تم تنشيطها.

هاتفك الآن مقترن بنظام الوسائط المتعددة.

- من القائمة الرئيسية لنظام الوسائط المتعددة:
- اضغط على "الهاتف". تظهر رسالة على الشاشة تعرّض إقران هاتف؛
 - اضغط على "موافق". يبحث نظام الوسائط المتعددة عن الهواتف القريبة المرئية والتي تم تنشيط **Bluetooth®** بها؛
 - حدد هاتفك من القائمة.

تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف

القائمة "الهاتف"

من الشاشة الرئيسية، اضغط على "الهاتف" أو (إذا كان هاتفك متصلًا بجفل) اضغط على الاختصار **A** ظهرت القائمة "الهاتف". تتيح هذه الوظيفة إمكانية إقران هاتفك مع نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، فسيتم تعطيل بعض القوائم.

سيؤدي إقران الهاتف الخاص بك إلى تمكين نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

لا يقون نظام الوسائط المتعددة بادارة الهواتف المزدوجة بـ "dual SIM". قم بضبط الإعدادات على هاتفك لتمكين نظام الوسائط المتعددة للإقران بشكل صحيح.



الاقران بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التشغيل الحر، قم بإقران هاتفك المحمول بـ **Bluetooth**® بنظام الوسائط المتعددة. تأكد من تشغيل هاتفك بـ **Bluetooth**® وأصيبيط حالة على الوضع "مرئي".

الحصول على مزيد من المعلومات حول تشغيل الحالة المرئية للهاتف، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم وفقاً للطراز، وإذا طلب النظام ذلك، فأدخل رمز وفقة **Bluetooth**® في هاتفك لإقرانه بنظام الوسائط المتعددة، أو قم بتاكيد طلب الإقران.

قد يطلب هاتفك الترخيص للسماح بمشاركة جهات الاتصال وسجلات المكالمات والموسيقى الخاصة بك. أقل المشاركة إذا كنت ترغب في الوصول إلى هذه المعلومات بنظام الوسائط المتعددة.

لمزيد من المعلومات حول قائمة
الهاتف المتوفقة، يرجى الاتصال
باليوكيل المعتمد:



1. قائمة "الاقران، التوصيل".
2. خاصية التعرف على الصوت عبر الهاتف.
3. تنشيط/إلغاء تنشيط اتصال **Bluetooth**®.
4. إضافة جهاز جديد.
5. قم بتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة "نقطة الاتصال".
6. تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة "الموسيقى".
7. تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة "الهاتف".
8. القائمة النصية.
9. الوصول إلى قائمة "البيانات".
10. الوصول إلى القائمة "WIFI" (يعتمد التوفّر على التجهيزات).
11. الوصول إلى قائمة "الأجهزة".
12. عد إلى الشاشة السابقة.
13. الوصول إلى قائمة "Bluetooth".

ملاحظة: يعتمد توفر نقطة الاتصال **5** على تجهيزات السيارة ولا يمكن تفعيله إلا للطرز المتوفقة؛

لمزيد من المعلومات حول قائمة
الهاتف المتوفقة، يرجى الاتصال
باليوكيل المعتمد:



من أجل سلامتك، قم بهذه
الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



مقطع فيديو

- "عادي" (معدّل):
- "ملء الشاشة".

 يتم تحليل أي محرك أقراص USB يتم إدخاله وتُخزن صورته في نظام الوسائط المتعددة. تبعاً لسعة محرك الأقراص USB يمكن وضع شاشة الوسائط المتعددة على وضع الاستعداد. انتظر عدة ثوان. لا تستخدم سوى محرك أقراص USB يتوافق مع المتطلبات الدولية المعمول بها.

القائمة "فيديو"

من القائمة الرئيسية، اضغط على "التطبيقات" ثم اضغط على القائمة "فيديو".

اختر مصدر إدخال متصلاً.

في حال اتصال العديد من المصادر، حدد أحد المصادر الإدخال من القائمة التالية للوصول إلى مقاطع الفيديو:

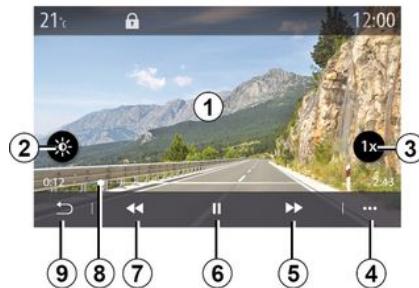
- منفذ "USB" (USB1).
- منفذ "USB" (USB2).

حالة خاصة:

من المحمول لا يتعرف النظام على بعض التنسيدات؛

يجب أن يكون المحرك USB منسقاً FAT32 أو NTFS ويقتصر بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

 لا يمكن قراءة الفيديوهات إلا إذا كانت السيارة متوقفة عند القيادة، يظل فقط المسار الصوتي لمقاطع الفيديو الحالي نشطاً.



أثناء قراءة ملف الفيديو، بإمكانك:

- اضبط السطوع بالضغط على الزر 2.
- اضبط سرعة التشغيل بالضغط على الزر 3.
- الوصول إلى القائمة المبنية على 4.
- الوصول إلى مقطع الفيديو السابق بالضغط على 7 إذا لم تتجاوز مدة التشغيل ثلث ثوان. بعد ثلاث ثوان، يتم استئناف مقطع الفيديو من البداية.
- استخدم شريط التمرير 8.
- الإيقاف المؤقت بالضغط على 6.
- الوصول إلى مقطع الفيديو التالي بالضغط على 5.

قم بتحويل الفيديو إلى وضع ملء الشاشة من خلال النقر مررتين على منطقة معاينة الصورة 1.

يمكنك العودة إلى الشاشة السابقة بالضغط على 9.

حالة خاصة:

- لا تتوفر بعض الوظائف إلا في وضع الشاشة الكاملة فقط.

- تختفي عناصر التحكم في التشغيل تلقائياً بعد مرور 10 ثوان عند تشغيل مقطع فيديو في وضع الشاشة الكاملة.

القائمة المبنية



باستخدام القائمة المبنية 4، يمكنك:

- الحصول على معلومات مفصلة حول مقطع الفيديو (العنوان، نوع الملف، والتاريخ، ومسار الملف، وما إلى ذلك)؛
- الوصول إلى الإعدادات.

معلومات

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى معلومات عن مقطع الفيديو (العنوان والنوع والمدة والدقة).

ملاحظة: يرجى استشارة موزع معتمد، لمزيد من المعلومات حول تنسيدات الفيديو المتوفقة.

الإعدادات

من القائمة "الإعدادات" يمكن اختيار نوع العرض:

«إعدادات»

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى إعدادات عرض الشرائح:

- تغيير وقت العرض لكل صورة في عرض الشرائح،
- تنشيط/إلغاء تنشيط تأثير الحركة بين كل صورة في عرض الشرائح.

ملاحظة: يتم تنشيط تأثير الحركة في عرض الشرائح افتراضياً.



من شاشة عرض الصور، اضغط على الزر 2 لإجراء ما يلي:

- الحصول على معلومات مفصلة عن الصور الفوتوغرافية (العنوان ونوع الملف والتاريخ ومسار الملف وما إلى ذلك)؛
- تعين الصورةخلفية لملف تعريف المستخدم؛
- الوصول إلى الإعدادات

«معلومات»

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى معلومات الصورة الفوتوغرافية (العنوان ومسار الوصول والحجم والدقة).

ملاحظة: يُرجى استشارة موزع معتمد، لمزيد من المعلومات حول تسميات الصور المتفاوتة.

«تحديد ملف تعريف»

من هذه القائمة، يمكنك تغيير صورة ملف التعريف. قم بالتأكيد بالضغط على «حسناً» لحفظ تغييراتك.

القائمة "الصوره"

من القائمه الرئيسية، اضغط على "التطبيقات" ثم اضغط على علامة التبويب "الصوره".

اختر مصدر إدخال متصل.

في حال اتصال العديد من المصادر، حدد أحد مصادر الإدخال من القائمه التالية للوصول إلى الصور الفوتوغرافية:

- منفذ "USB1" (USB)؛
- منفذ "USB2" (USB).

حالة خاصة:

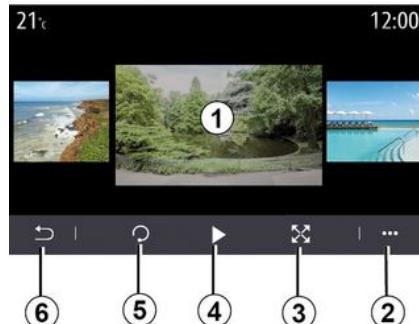
من المحتمل ألا يتعرف النظام على بعض التنسقيات؛

يجب أن يكون المحرك USB منسقا FAT32 أو NTFS ويتنباع بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

i لا يمكن قراءة الصور إلا إذا كانت السيارة متوقفة.



- قم بتدوير صورة بالضغط على الزر 5؛
- تشغيل عرض شرائح بالضغط على الزر 4؛
- يمكنك العودة إلى الشاشة السابقة بالضغط على .6



يمكنك اختيار رؤية كل الصور الفوتوغرافية في عرض الشرائح أو عرض صورة فوتوغرافية واحدة.

أثناء قراءة الصورة، بإمكانك:

- قم بالوصول إلى الصورة الفوتوغرافية السابقة أو التالية بتمرير منطقة معينة الصورة سريعا 1؛
- قم بالانتقال من الوضع العادي (المضبوط) إلى وضع الشاشة الكاملة بالضغط على الزر 3 أو بالفقر فوق منطقة معينة الصورة مرتين 1؛

ملاحظة: يمكن تحديد المصادر المتاحة فقط. لن يتم عرض المصادر غير المتوفرة على الشاشة.

الوضع "قائمة"

يتم تحليل أي محرك أقراص USB يتم إدخاله وتخزن صورته في نظام الوسائط المتعددة. تبعًا لسرعة محرك الأقراص USB يمكن وضع شاشة الوسائط المتعددة على وضع الاستعداد. انتظر عدة ثوانٍ استخدام محركات الأقراص فقط التي تتوافق مع المتطلبات المطبقة في البلد.



يمكنك تغيير الموسيقى باستخدام الزر الموجود بوحدة التحكم الموجودة في عمود التوجيه.



يمكنك تصفيف التشغيل حسب الفئة ("قوائم التشغيل", "الفنانون", "الألبومات", "بودكاست", وما إلى ذلك).

أثناء قراءة الملف، يمكنك:

- الوصول إلى قائمة التشغيل الحالية **8**؛

- قم بالوصول إلى الملف الصوتي التالي بالضغط على **9** أو الضغط مع الاستمرار لل تقديم السريع عبر الملف الصوتي الحالي؛

- الإيقاف المؤقت بالضغط على **11**؛

- قم بالوصول إلى المقطع السابق بالضغط على **12** أو الضغط مع الاستمرار للإرجاع السريع للمقطع الصوتي الحالي؛

- عرض شريط التمرير **10** واستخدامه لتحديد الموسيقى.

ملاحظة: وفقاً لمصدر الإدخال المرتبط، سيختلف العرض الموجود على شاشة الوسائط المتعددة.

القائمة المنبثقة 6

من القائمة المنبثقة **6**، اضغط على "إعدادات الصوت" للوصول إلى إعدادات الصوت (الجهير، والتوازن، ومستوى الصوت/السرعة إلخ).

القائمة "الموسيقى"

من القائمة الرئيسية، اضغط على "الموسيقى" أو من القائم الأخرى، اضغط على الاختصار الموجود في منطقة A.

استخدم هذه القائمة للاستماع إلى الموسيقى من مصدر خارجي (USB، AUX إلخ). حدد مصدر الإدخال المتصل بالنظام من القائمة التالية:

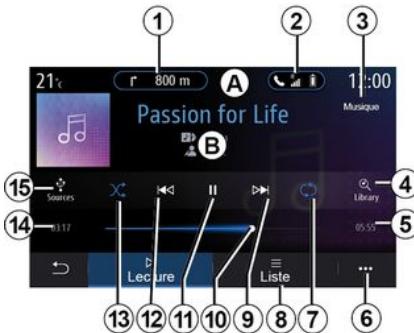
- منفذ "USB1" (USB) -
- منفذ "USB2" (USB) -
- « @Bluetooth » -
- "AUX" (مقبس Jack) -

قد تختلف مصادر الموسيقى الموضحة أعلاه وفقاً لمحتوى معدات التجهيز. ويتم عرض المصادر المتوفرة فقط كما يمكن تحديدها على شاشة الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- من المحتمل لا يتعرف النظام على بعض التنسقات؛
- يجب أن يكون المحرك USB منسقاً FAT32 أو NTFS ويتمتع بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

وضع "التشغيل"



بـ. معلومات حول المقطع الصوتى الذى يتم تشغيله حالياً (عنوان الأغنية، واسم الفنان، وعنوان الألبوم، وصورة مرئية للغلاف، إذا تم نقله من المصدر).

1. اختصار لقائمة "ملائحة".
 2. اختصار لقائمة "الهاتف".
 3. اسم المصدر الذي يجري تشغيله حالياً.
 4. اختصار لقائمة التشغيل الصوتية المصنفة حسب الفئة.
 5. مدة المقطع الصوتى الذي يجري تشغيله.
 6. الوصول إلى القائمة المنبثقة.
 7. تفعيل/تعطيل تكرار المقطع أو قائمة التشغيل.
 8. الوصول إلى قائمة التشغيل الحالية.
 9. الضغط لفترة وجيزة: لتشغيل الملف الصوتى التالي.
- الضغط مع الاستمرار: للتقدم السريع.

10. جارٍ تشغيل شريط تقدم المقطع الصوتى حالياً.
11. ايقاف مؤقت/استئناف المقطع الصوتى.
12. الضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى بداية المقطع الصوتى الحالى.
- اضغط ضغطة لفترة وجيزة للمرة الثانية (أول من ثالث ثوانٍ بعد الضغطة القصيرة الأولى): لتشغيل المقطع الصوتى السابق.
- الضغط مع الاستمرار: للتراجع السريع.
13. لتنشيط/إلغاء تنشيط التشغيل العشوائى للمقاطع الصوتية.
14. زم من تشغيل المقطع الصوتى الحالى.
15. الوصول إلى مصادر الصوت.



من قائمة "بحث" يمكنك الوصول إلى قوائم التشغيل المصنفة حسب الفئة ("قوائم التشغيل"، "الفنانون"، "الألبومات"، "بودكاست"، وما إلى ذلك).

الاستماع إلى الراديو

حسب البلد الذي تتوارد به، تتبع لك هذه الوظيفة عرض معلومات عن البرنامج أو الموسيقى أو الطقس بدلاً من الشعار عند الاستماع إلى بعض محطات الراديو DAB.

حسب محطة الراديو الرقمية التي تستمع إليها، قد ترسل صوراً تحتوي على معلومات مرئية حول هذه العناصر.

ملحوظة: هذه المعلومات متوفرة فقط على بعض المحطات الإذاعية.

"إعدادات معدل الصوت"

من الإعدادات، يمكن تنشيط أو إلغاء تنشيط العناصر التالية:

- « Natural »
- « مباشر »
- « النادي »
- « صالة ».

ملحوظة: قد تختلف أوضاع قائمة المُعادل وفقاً للمعدات.

"إعدادات الصوت"

من هذه القائمة، يمكنك ضبط ما يلي:

- "تفويف العمق": يمكنك استخدام هذه الوظيفة لزيادة أو تقليل صوت الجهير؛
- "العمق / متوسط / الحدة": يمكنك استخدام هذه الوظيفة لزيادة أو تقليل أصوات الجهير أو الصوت المتوسط أو صوت الطنين الثلاثي؛
- "التحكم في مستوى الصوت تبعاً للسرعة": عندما يتم تنشيط هذه الوظيفة، يختلف مستوى صوت النظام الصوتي حسب سرعة المركبة. يمكنك ضبط حساسيته أو تعطيلها؛
- ...

لمزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة، راجع

- من خلال تعطيل "المنطقة": سينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، حتى إذا كان برنامج البث مختلفاً.

« TA/I-Traffic » معلومات المرور)

عند تعطيل هذه الوظيفة، يُتيح نظام الصوت الخاص بك تلقي نشرات المرور عند بثها على بعض محطات الراديو FM (حسب البلد).

ثم يجب عليك تحديد تردد المحمصة التي تنقل معلومات حركة المرور. إذا كان هناك مصدر آخر قيد التشغيل (USB، Bluetooth®)، سيمت انقطاعه تلقائياً عند استلام معلومات حركة المرور.

« البث المزدوج »

حسب الدولة، تتحول هذه الوظيفة من محطة DAB إلى محطة مكافئة FM في حالة فقد الإشارة الرقمية.

إذا تم تشغيل البث المترافق "FM/DAB" ، فسيستغرق الأمر بعض ثوانٍ حتى ينتقل النظام إلى الراديو الأرضي FM. قد يحدث تغيير في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائياً إلى DAB بمجرد استقبال الإشارة الرقمية.

ملاحظة: أثناء البث المترافق، يسبق اسم المحطة <FM" .>

"DAB" الألوية لـ

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضاً رقمياً) والتحول إلى المحطة المكافئة DAB للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: أثناء تحديد DAB كأولوية أولى، يسبق اسم المحطة "<DAB".

"عرض الشرائح"

« AM »

يمكنك تنشيط/تعطيل عرض النطاق الموجي AM في قائمة مصادر الصوت **10** بالضغط على "ON" أو "OFF".

« نص الراديو » معلومات نصية)

تبث بعض محطات الراديو FM معلومات نصية مرتبطة بالبرامج الخاصة بها (مثل عنوانين الأغاني). قم بتنشيط هذه الوظيفة إذا كنت تري أن ترى هذه التفاصيل.

ملاحظة: هذه المعلومات متوفرة فقط على بعض المحطات الإذاعية.

« المنطقة »

قد يتغير تردد إحدى محطات الراديو "FM" وفقاً للمنطقة الجغرافية. نشط هذه الوظيفة لمتابعة الاستماع إلى محطة الراديو ذاتها أثناء تغيير المنطقة. سيتعقب النظام الصوتي التغيرات الطارئة على الترددات بدون مقاطعة.

عند إلغاء تنشيط "المنطقة"، سينتقل الراديو -إذا انخفض مستوى الإشارة- إلى تردد جديد يعمل باعتباره ترددياً للمحطة التي كنت تستمع إليها سابقاً.

حالة خاصة:

- أحياناً تبث المحطات المذاعة في المنطقة نفسها برامج مختلفة أو تستخدم أسماء مختلفة لمحطات الراديو؛

- تبث بعض محطات الراديو على الترددات الإقليمية. في هذه الحالة:

- من خلال تنشيط "المنطقة": لن ينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، ولكنه سينتقل بشكل طبيعى بين أجهزة إرسال المنطقة الأولية؛



3

استخدم القائمة المبنية 6 في أي وضع للانتقال إلى الإعدادات وتهيئة وظائف الراديو التالية:

- "إعدادات الراديو" ;
- "إعدادات معدل الصوت"؛
- "إعدادات الصوت".

يرجى الرجوع إلى القسم "إعدادات" للحصول على مزيد من المعلومات.

« إعدادات الراديو »

من الإعدادات، يمكن تنشيط أو إلغاء تنشيط العناصر التالية:

- « AM » ;
- « نص الراديو » ;
- « المنطقة » ;
- « TA/I-Traffic » ;
- "الشعار"؛
- "HD الراديو"؛

تحديد نطاق الراديو

تخزين إحدى محطات الراديو كنقطة مرجع

الراديو، فلن تظهر الأسماء والشعارات على الشاشة.
يتم عرض تردداتها، في أعلى القائمة فقط.

ملحوظة: تعتمد المعلومات المتاحة في المحطة أو نطاق
الراديو المحدد.

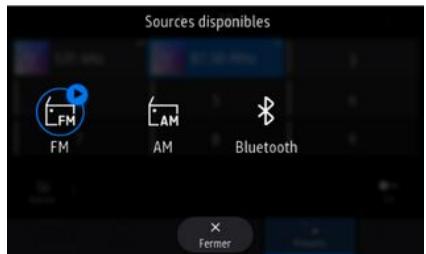
الوضع "محطات مضبوطة"



يمكنك هذا الوضع من استدعاء المحطات المُخزَّنة.
للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى
"قائمة المحطات المضبوطة مسبقاً" في هذا القسم.
اضغط على أحد الأزرار **14** لاختيار محطة الراديو
التي ترغب في الاستماع إليها.



استخدم هذه الوظيفة لتخزين المحطة المشغلة حالياً.
من وضـع "نطـاق التـرـدد" ، اـضـغـط عـلـى زـر **5** أـو
اضـغـط مع الاـسـتـمرـار عـلـى الشـعـار **1** مـحـطة الرـادـيو
الـتـي يـتـم تـشـغـلـها حـالـيـاً ثـم قـم بـتـعـينـ موـضـع (ـفـي إـحـدى
الـصـفـحـات **12**) بـالـضـغـط مع الاـسـتـمرـار عـلـى أحـد
الـأـوضـاع حـتـى تـسـمـع صـوت صـافـرـة.
يمـكـنك تخـزـين حـتـى 27 محـطة رـادـيو.



حدـد "AM" ، "DAB" ، "FM" ، (ـالـإـذـاعـةـ الـأـرـضـيـةـ
ـالـرـقـمـيـةـ) عن طـرـيقـ الضـغـط عـلـى "ـالـصـادـرـ" **11** فـي
ـشـاشـةـ الـوـاسـانـطـ الـمـتـعـدـدةـ .
يمـكـنك أـيـضـاً اختـيـارـ نـطـاقـ الرـادـيوـ باـسـتـخدـامـ الزـرـ
ـالـمـوـجـوـ بـوـحـدـةـ التـحـكـمـ فـيـ عمـودـ التـوجـيهـ .

الوضع "قائمة"

يتـبـعـ هـذـاـ الـوـضـعـ الـبـحـثـ عـنـ مـحـطةـ فـيـ قـائـمةـ أـبـجـيـةـ .
انـقـرـ فـوقـ القـائـمةـ للـتـمـرـيرـ عـبـرـ جـمـيعـ المـحـطـاتـ .
تـشـغـلـ مـحـطـةـ الرـادـيوـ الـتـيـ توـقـفـ عـنـ دـهـاـ .
يمـكـنكـ أـيـضـاًـ تحـدـيدـ مـحـطـةـ رـادـيوـ مـنـ القـائـمةـ لـالـاسـتـمـاعـ إـلـيـهـ مـباـشـراـ .
إـذـاـ كـانـتـ مـحـطـاتـ الرـادـيوـ لـاـتـسـتـخـدـمـ RDSـ أـوـ إـذـاـ كـانـتـ
ـالـمـرـكـبةـ مـوـجـوـةـ فـيـ مـنـطـقـةـ يـضـفـ فـيـهـاـ اـسـتـقـالـةـ .

القائمة "راديو"

من القائمة الرئيسية، اضغط على "راديو". إذا تم تشغيل محطة الرadio بالفعل، فاضغط على الاختصار إلى منطقة A من بعض الصفحات في "ملاحة" أو قائمة الهافت.

3

شاشة "راديو"



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



i يمكنك تحديد إحدى المحطات المحفوظة، أو التمرير عبر محطات الرadio حسب التردد أو حسب القائمة (الفنان، والأغنية، وما إلى ذلك). وفقاً للوضع الذي تم تحديده باستخدام الزر الموجود على عنصر تحكم عمود التوجيه.

1. جار حالياً تشغيل شعار محطة الرadio.
2. اسم المحطة الحالية والتردد. المعلومات النصية (الفنان، والأغنية، وما إلى ذلك).
3. قم بالوصول إلى الإدخال اليدوي للترد المطلوب.
4. مؤشر تنشيط معلومات حركة المرور ووظائف تتبع المحطة.
5. خزن المحطة الذي يجري تشغيلها في "محطات مضبوطة".
6. قم بالوصول إلى القائمة المنتبهة.
7. الوصول إلى المحطة التالية أو السابقة.
8. الوصول إلى التردد التالي أو السابق.
9. شريط تحديد الترد.
10. عد إلى الشاشة السابقة.
11. قم بالوصول إلى قائمة مصادر الصوت.

ملاحظة: تعتمد المعلومات المتاحة في المحطة أو نطاق الرadio المحدد.

الوضع "نطاق التردد"



استخدم هذا الوضع لتحديد محطات الرadio حسب الترددات في نطاق الرadio المحدد. البحث في نطاق التردد، هناك خيارات متاحان:

- ابحث حسب التردد: افحص الترددات عن طريق الضغط المتكرر على الأزرار 8 أو تحريك المؤشر على شريط التحديد 9؛
- البحث حسب المحطة: الانتقال إلى الأمام أو إلى الخلف إلى المحطة التالية بالضغط على الأزرار 8.

إعدادات الملاحة

- "المطعم"؛
- "الإقامة/المسكن"؛
- "البلاغات المرورية والسفر"؛
- "التسوق"؛
- "المستشفى"؛
- ...

يمكنك تحديد POI مباشرة من الخريطة. سيقترح نظام الوسائط المتعددة عدة خيارات:

- «ابدا»；
- «اتصل».

للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على المعلومات على "نقطة الاهتمام" في قسم "إدخال وجهه".

عرض الطقس

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط عرض الطقس بالضغط على "ON" أو "OFF".

معلومات البلد

يمكنك التحقق من حدود السرعة المعمول بها، واتجاه السير، ووحدة السرعة وما إلى ذلك من قائمة البلدان الموضحة.

القائمة المبنية

من القائمة المبنية **4**، يمكنك إعادة ضبط "إعدادات الملاحة".

إعدادات الملاحة

2

يمكنك السماح/حظر استخدام الطرق ذات الرسم على طول الطريق بالضغط على "ON" أو "OFF".

« منطقة تجنب »

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط المنطقة المراد تجنبها بالضغط على "ON" أو "OFF".

« السماح بالطرق غير الممهدة »

يمكنك السماح/حظر استخدام الطرق غير الممهدة على طول الطريق بالضغط على "ON" أو "OFF".

« إشعار عبور الحدود »

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط إشعارات نظام الوسائط المتعددة في حالة عبور الحدود.

القائمة المبنية

من القائمة المبنية 2، يمكنك تعديل "إعدادات الملاحة".

من علامة التبويب "الخربيطة" 3، يمكنك الوصول إلى الإعدادات التالية:

- « نسق لون الخريطة » ;
- « عرض الوقت » ;
- « عرض الحركة المرورية » ;
- « التعرف على علامات المرور » ;
- « تكبير وتصغير الأوتوماتيكي » ;
- « سيارتي » ;
- « عرض التقاطع » ;
- « الشاشة POI » ;
- « عرض المقص » ;
- « معلومات البلد » .

« نسق لون الخريطة »

استخدم هذا الخيار لتحديد تلوين الخريطة إلى "لقاءنا"، "نهارياً" أو "ليلي".

« عرض الوقت »

باستخدام هذا الإعداد، يمكنك اختيار عرض "وقت الوصول" أو عرض "الوقت حتى الوجهة".

« عرض الحركة المرورية »

يمكنك السماح/حظر عرض حركة المرور بالضغط على "ON" أو "OFF".

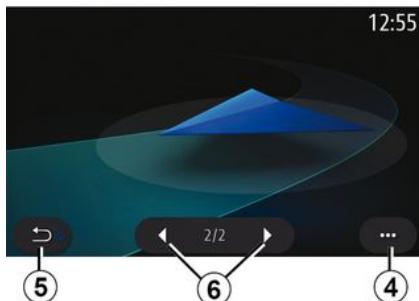
« التعرف على علامات المرور »

توفر هذه القائمة الوظائف التالية:

- « التعرف على علامات المرور » ;
- « تحذير زيادة السرعة » ;
- « عرض الأماكن الخطيرة » ;
- « التحذير الصوتي للأماكن الخطيرة » .

يمكنك تنشيطها/إلغاء تنشيطها بالضغط على "ON" أو "OFF".

اضغط على الزر "إعادة ضبط" في القائمة المبنية 4 لتغيير جميع الإعدادات إلى "ON".



« سيارتي »

يمكنك تغيير التمثيلات المرئية الخاصة بالسيارة بالضغط على السهم الأيسر أو الأيمن 6 وتحديد الطراز المطلوب.

لتتأكد اختيارك، ابقى على الموديل المطلوب واضغط على سهم العودة 5.

« عرض التقاطع »

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط "عرض التقاطعات" بالضغط على "OFF" أو "ON".

« شاشة نقطة الاهتمام »

يمكنك تنشيطها/إلغاء تنشيطها على الخريطة:

- « محطة بنزين » ;
- « موقف سيارات » ;



« الخريطة »



مَكْنُونًا / عَطْلًا استخدام قطار نقل السيارات على المسار عن طريق الضغط على "ON" أو "OFF".
«الملاحة التعليمية»

استخدم وظيفة برمجة الملاحة هذه لإدارة معلومات السرية المتعلقة ببرمجة بيانات الملاحة.

يعلم نظام الوسائط المتعددة على تحليل رحلتك اليومية وأوقاتها من أجل اقتراح وجهة دون الحاجة إلى تكوينها عند بدء تشغيل نظام الوسائط المتعددة، مثل المنزل والعمل وخالقه.

يمكنك الوصول إلى الإعدادات أدناه:

- "تشييطة برمجة الملاحة" بالضغط على "ON" أو "OFF"
- "يمكنك اقتراح التوجيه الثنائي" بالضغط على "OFF" أو "ON"
- "حذف التسجيلات".

«الوجهات المشتركة مع أجهزة أخرى»

من هاتفك، يمكنك تخطيط إحدى الرحلات ومشاركتها مع نظام الوسائط المتعددة.

عند بدء تشغيل السيارة، سيعملك نظام الوسائط المتعددة: "المسار المخطط على هاتفك الذكي".

سيكون لديك الاختيارات بين:

- «أبداً»;
- "حفظ في المفضلات";
- «تجاهل».

يمكنك السماح/حظر مشاركة الوجهة عن طريق الضغط على "ON" أو "OFF".

«السماح بالطرق المقيدة بالوقت»

في هذا الإعداد، يمكنك أن تسلك طرقًا مقيدة بالوقت وتعيينها "دائماً"، "خلال فتحها" أو "أبداً".

«السماح بالطرق ذات الرسوم»

- «السماح بالطرق ذات الرسوم»;
- «السماح بالطرق السريعة»;
- "السماح بالعبارات";
- «السماح بقطار السيارات»;
- «الملاحة التعليمية»;
- «الوجهات المشتركة مع أجهزة أخرى»;
- «السماح بالطرق المقيدة بالوقت»;
- "السماح بالطرق ذات الرسوم";
- «منطقة تجنب»;
- «السماح بالطرق غير الممهدة»;
- ...

«نوع المسار»

يمكنك هذا الإعداد اختيارًا في "سريعة"، "البيئة" أو مسار "مختصر".

«تفعيل مسار بديل»

يمكنك السماح/حظر أحد المسارات البديلة بالضغط على "ON" أو "OFF".

«استخدام انعطاف مروري»

يمكنك تمكين الانعطافات وتتكوينها إلى "دائماً" أو "أسأل" أو "أبداً".

«السماح بالطرق ذات الرسوم»

يتيح هذا الإعداد استخدام الطرق ذات الرسوم، ويمكنك تتكوينه إلى "دائماً"، "أسأل" أو "أبداً".

«السماح بالطرق السريعة»

يمكنك تمكين/تعطيل استخدام الطرق السريعة على المسار عن طريق الضغط على "ON" أو "OFF".

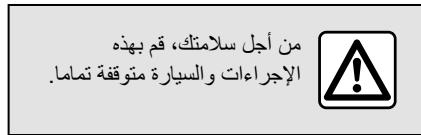
«السماح بالعبارات»

ممكن/عطل استخدام المعديات على المسار عن طريق الضغط على "ON" أو "OFF".

«السماح بقطار السيارات»

القائمة "الإعدادات"

من الشاشة الرئيسية، اضغط على البطاقة، أو من القائمة الرئيسية، اضغط على "ملاحة".
حدد "قائمة الملاحة"، ثم "الإعدادات".



«المسار»

من علامة التبويب "المسار" 7، يمكنك الوصول إلى الإعدادات أدناه:

- «نوع المسار»;
- «تفعيل مسار بديل»;
- «استخدام انعطاف مروري»;



شريط معلومات عن حالة المرور
ينبهك شريط معلومات حركة المرور الظاهر على
شاشة مسارك **13** بالحوادث المرورية على طول
المسار قيد النقطم.
اضغط على شريط معلومات حركة المرور **13** لعرض
قائمة مفصلة بالحوادث المرورية.

تفاصيل الحدث المروري
اضغط على أحد العناصر في قائمة الحوادث لعرض
التفاصيل ولعرض القسم المتعلق بالمسار على الخريطة
A.
يمكنك التمرير خلال الحوادث المرورية باستخدام
الأسماء **12** وتوجيه النظام لتجنب حادث محدد بالضغط
على الزر **11**.



تدابير احترازية خاصة بالملاحة
لا يلغى استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.



شاشة "خارطة المرور"

يمكنك استعراض الحوادث المرورية على خريطة 1 أو قائمة الحوادث المرورية 2.

اضغط على زر التكبير والتصغير 4 لضبط الخريطة أو قرب الصياغات إلى بعضها / أو باعد بينهما على الشاشة لضبط مسافة التكبير/التصغير.

وحينما يكون المسار قيد النقدم، اضغط على الرمز 3 لإعادة توطين المسار بعد تحريك الخريطة أو مستوى التكبير/التصغير 4.

إذا لم يكن المسار قيد النقدم، فاضغط على الرمز 3 للعودة إلى موقع السيارة بعد تحريك الخريطة أو ضبط مستوى التكبير/التصغير 4.



«خارطة المرور»

(يعتمد التوفّر على التجهيزات)

تستخدم وظيفة «خارطة المرور» معلومات عبر الإنترنت في الوقت الفعلي.

ملاحظة: يجب تفعيل الخدمات لعرض معلومات حركة المرور في الوقت الفعلي ↪ 73.

من الشاشة الرئيسية، اضغط على «القائمة»، «ملاحة»، «قائمة الملاحة» 6، ثم «خارطة المرور» للوصول إلى معلومات حركة المرور المحدثة.

من القائمة المنسدلة 5، يمكنك الوصول إلى «الإعدادات».

ملاحظة: قد يختلف توفر خدمات خارطة المرور.

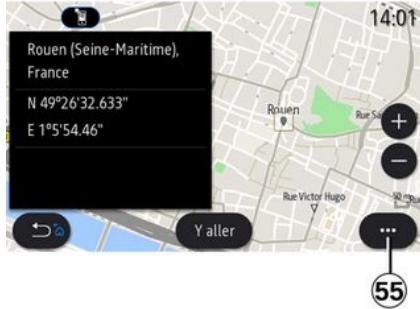
من القائمة المنسدلة 8 يمكنك الوصول إلى إعدادات الملاحة المختلفة، انظر القسم "إعدادات الملاحة".

استخدم خيار "تجنب الكل" 9 لتجنب المناطق المزدحمة.

قائمة الأحداث المرورية

من قائمة حوادث حركة المرور 7 يمكنك الوصول إلى تفاصيل الحوادث على مسارك.

حدد حادثة من القائمة 10 لعرضها على الخريطة بالقصبier.



من القائمة المنشقة 55، يمكنك:

- شاشة "نتائج اثناء اتصال"؛
 - "ادارة ضبط" البحث؛
 - احفظ محطة الشحن الخاصة بك في "المفضالت"؛
 - عرض أو إخفاء نقاط الاهتمام (POI)؛



«محاكاة المسار»

استخدم هذه الوظيفة لمحاكاة المسار الذي تسير فيه صوًّا إلى الوجهة

53 لابقاف أو بدع المحاكاة اضغط على الزر

اضغط على الزر 54 للعودة إلى بدء تشغيل محاكاة المسا

يمكن تعديل سرعة المحاكاة من خلال الضغط على الزر 52

لإنشاء المحاكاة، يمكنك عرض حد السرعة **55** بالإضافة إلى عرض تفاصيل المنطقة **51** (المسافة المتبقية، ووقت الوصول، ووقت الرحلة).

ضغط على المنطقة 51 للتغيير من عرض الوقت المتبقى للمسار إلى عرض وقت الوصول المتوقع.



من علامة التبويب "خطوات" 50 يمكن الاطلاع على المراحل المختلفة لرحلتك (المسافة، ووقت الرحلة، وموعد الوصول).

من خلال الضغط على إحدى المراحل **49**، يمكن الوصول إلى الموقع، والاسم، العنوان بالكامل، والإحداثيات الجغرافية للموقع.

الدخول وجهة

- "معلومات البلد"؛
- «حفظ كمحفظة»؛
- ...

ملاحظة: ستختلف الوظائف المعروضة في القائمة المنبثقة اعتماداً على ما إذا كان التوجيه مفعل أو لا.



سيعرض الشريط **46** معلومات عن كل مرحلة من مراحل الرحلة (المسافة وندة المراحل ووقت الوصول). قد يقترح نظام الملاحة أن تتجنب حدثاً من الأحداث في إحدى المراحل الخاصة بك. اضغط على زر "الانحراف" **47** وسيحسب نظام الملاحة مسار الانحراف.

من علامة التوجيه "قائمة الطريق" **45**، يمكنك عرض المسار بالتفصيل. يمكنك عرض الاتجاهات المختلفة، وأسماء الطرق المحددة، والمسافة المتبقية، ووقت كل مرحلة من القائمة **44** الخاصة بالطريق الواجب اتباعها طوال المسار. اضغط على أحد المسارات **44** لعرضه على الخريطة مع القدرة على الرجوع إلى المراحل السابقة أو التقدم نحو المراحل التالية باستخدام الأسهم **48**.



«تفاصيل المسار»

استخدم هذه الوظيفة لعرض جميع المعلومات والتفاصيل الخاصة بالمسار باستخدام عدة علامات توجيه:

- «ملخص»؛
- «قائمة الطريق»؛
- «خطوط».

من علامة التوجيه "ملخص" **41**، يمكنك عرض:

- "وضع البدء" **40**؛
- "نقطة الوصول" **43**؛
- "الطريق التي تم سلكها" **42** (الطرق ذات الرسوم، العبارات، عبارة نقل القطارات، إلخ).



» نظرة عامة

استخدم هذه الوظيفة لعرض مسارك كاملاً على الخريطة.

لاستخدام هذه الوظيفة، قم بتشغيل الملاحة وحدد "المسار" من قائمة الملاحة، ثم حدد "نظرة عامة".

اضغط على الزر 37 لإلغاء المسار الحالي.

لاكتشاف خريطة المسار قيد النقط، حرك الخريطة عن طريق الضغط بإصبعك مع الاستمرار على جزء من الشاشة أثناء سحبها.

اضغط على زر التكبير/التضييق 39 لضبط الخريطة.

لإعادة توسيط الخريطة، اضغط على عنصر التحكم 38.

من القائمة المنسدلة 36، يمكنك استخدام الوظائف التالية:

- « الإعدادات » ;
- « تفاصيل المسار » ;
- « محاكاة المسار » ;



من القائمة "منطقة تجنب"، اضغط على "إضافة منطقة تجنب جديدة" أو المناطق المُخزنة مسبقاً لتجنبها. اضغط على "الاسم" 28 لتغييرها باستخدام لوحة المفاتيح.

يمكنك اختيار تجنب مناطق معينة من الطريق السريع باستخدام الزر 29.

من القائمة المنسدلة 30 اضغط على "اختر مدينة" لإدخال البلد والمدينة يدوياً.

2



اضغط على الزر "رسم" 31 لتحديد منطقة لتجنبها. اضغط لفترة وجية على الخريطة لعرض "منطقة تجنب" 32.

التصغير/التكبير، لتكبير المنطقة المحددة أو تصغيرها. اضغط على الزر "حفظ" 33 لإضافة المنطقة المحددة إلى قائمة المناطق التي يتم تجنبها.

تعديل "منطقة تجنب"، حذفها من قائمة المناطق التي يتم تجنبها وأضغط على الزر "تعديل" في الخريطة.

استخدم هذه الوظيفة لإلغاء المسار الحالي.

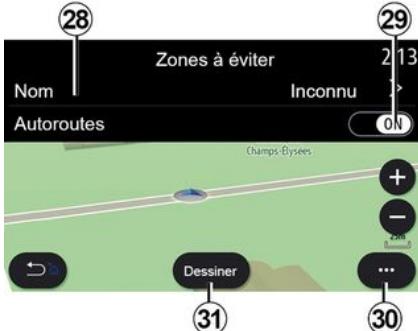
» تحرير المسار «

استخدم هذه الوظيفة لتعديل مسارك الحالي:

- « وضع البدء » ;
- « إضافة نقطه بنية » ;
- « إضافة كوجهة » .

توفر وظيفتا "الإضافة نقطه وقف" و"الإضافة كوجهة" الخيارات التالية:

- « اختر على عنوان » ;
- « الوجهات السابقة » ;
- « نقطة الاهتمام » ;
- « الإحداثيات » ;
- « على الخريطة » ;
- ...



» منطقة تجنب «

استخدم هذه الوظيفة لتجنب مجموعة أو منطقة جغرافية محددة.

» المسار «

استخدم هذه الوظيفة لإلزام رحلة وجهة مع نقاط التوقف المرتقبة بها. من القائمة الرئيسية، اضغط على "ملاحة"، "القائمة"، ثم اضغط على "المسار" للوصول إلى قوائم المسار.

لا يوجد مسار قيد التقدم:

- « إنشاء مسار » ;
- « منطقة تجنب » .

عندما يكون المسار قيد التقدم:

- « إلغاء المسار » ;
- « تحرير المسار » ;
- « منطقة تجنب » ;
- « نظرية عامة » ;
- « تفاصيل المسار » ;
- « محاكاة المسار » .

» إلغاء المسار «

من القائمة "ملاحة"، اضغط على "الإحداثيات". استخدم هذه القائمة للبحث عن وجهة من خلال دخول إحداثياتها.

يمكنك تحديد نصف الكرة الأرضية، ثم إدخال خط العرض" و"خط الطول" باستخدام لوحة المفاتيح. وبمجرد إدخال الإحداثيات، اضغط على "ابدا" للانتقال مباشرة إلى تلك الوجهة أو اضغط على "الخريطة" لعرض الإحداثيات على الخريطة.

من القائمة المنسدلة 27، اضغط على:

- "UTM" لإدخال الإحداثيات بصيغة UTM؛
- "الوحدات والتنسيقات": الدرجات العشرية؛ الدرجات العشرية والدقائق؛ الدرجات العشرية والدقائق والثانوي؛
- حفظ كمفضلة .

من القائمة المنسدقة، يمكنك إضافة العنوان في المفضلات الخاصة بك.



أسعار الوقود (حسب التجهيزات)

تشير POI "محطة بنزين" إلى محطات البنزين الموجودة حول موقعك، بالإضافة إلى سعر الوقود المalamن لسيارتك.

يتم ربط سعر الوقود بمؤشر لون:

- الأخضر: محطات الوقود التي تقدم أقل الأسعار؛
 - البرتقالي: محطات الوقود التي تقدم أسعاراً متوسطة؛
 - الأحمر: محطات الوقود التي تقدم أعلى الأسعار.
- ملاحظة:** يجب تفعيل الخدمات لعرض أسعار الوقود
- 73 ←

- «الموضع الحالي»؛ -
- «في مدينة» (أدخل اسم المدينة). -
- عندما يكون المسار قيد التقدم:

 - على طول الطريق؛ -
 - «الوجهة»؛ -
 - «الموضع الحالي»؛ -
 - «في مدينة» (أدخل اسم المدينة).

- من القائمة المنسدقة 25، يمكنك:

 - شاشة "نتائج دون اتصال"؛
 - ترتيب بالمسافة».



- من القائمة 24، حدد POI.
- وفقاً للمعدادات، يمكن استخدام نظام الواسطات المتعددة في:
- اتصل مباشرة ببعض POI (للحجز أو للحصول على معلومات) بالضغط على "اتصل"؛
 - ابدأ التنقل إلى POI المطلوب بالضغط على "ابداً"؛
 - شاهد معاينة للوجهة من الشاشة 26.



2

بحث حسب الاسم

من منطقة البحث 23، أدخل فئة POI (اسم مطعم أو متجر، وما إلى ذلك).

من قائمة النتائج 24، حدد POI.

ملاحظة: يجب تفعيل الخدمات لعرض البحث عبر الإنترنت عن نقاط الاهتمام 73.

من القائمة المنسدقة 25، يمكنك:

- "إعادة الضبط" البحث؛
- اختيار نوع لوحة المفاتيح:

 - «أبجدي»؛
 - «Azerty»؛
 - «Qwerty».

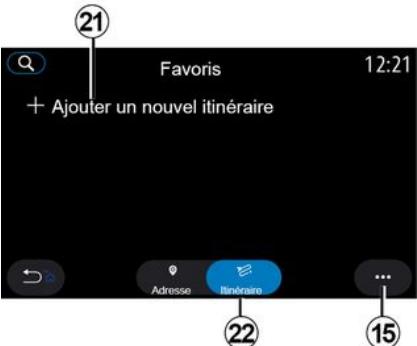
بحث حسب الفئة

يقتصر نظام الملاحة على POI في الفئة المحددة، وفقاً لعلامة التبويب المحددة:

- لا يوجد مسار قيد القدم:

دخول وجهة

عندما تحدد "المنزل" **18** أو "العمل" **17** لأول مرة،
سيطلب منك النظام تسجيل أحد العنوانين.
ملاحظة: يمكن حفظ عنوان "المنزل" و"العمل" واحد
فقط بواسطة نظام الواسط المتعدد.



« نقطة الاهتمام »

يمكن لنقطة الاهتمام POI أن تكون مركز صيانة، أو مؤسسة أو منطقة جذب سياحي تقع بالقرب من موقع ما (نقطة البداية، أو مدينة الوصول، أو في الطريق وما إلى ذلك).

يتم تجميع نقاط الاهتمام حسب الفئة: "محطة بنزين"، "موقع سيارات"، "مكان الإقامة"، وما إلى ذلك.

حدّ القائمة "ملاحة"، ثم "نقطة الاهتمام" لتحديد وجهة من نقاط الاهتمام.

من علامة التبويب "المسار" **22**، يمكنك القيام بما يلي:

- « أدخل مساراً جديداً »;

- تشغيل طريق محفوظ في القوائم المفضلة.

من علامة التبويب "أدخل مساراً جديداً" **21**، يمكنك

القيام بما يلي:

- "الاسم"، لتسمية مسارك الجديد المفضل؛

- "المسار"، الوصول إلى خيارات البحث التالية:

- "وضع البدء"؛

- « إضافة نقطنة بيئية »؛

- « آخر وجهة مستخدمة »؛

- « إضافة كوجهة ». .

حسب عمليات البحث "إضافة محطة" و"إضافة

كر جهة"، يمكنك تحديد الخيارات التالية:

- « اختر على عنوان »؛

- « الوجهات السابقة »؛

- « نقطة الاهتمام »؛

- « الإحداثيات »؛

- « على الخريطة ».

من علامة التبويب "أدخل عنواناً جديداً" **14**، يمكنك القيام بما يلي:

- "الاسم" **19** لتسمية وجهتك الجديدة المفضلة؛

- "العنوان" **20** للوصول إلى وظائف البحث التالية:

- « اختر على عنوان »؛

- « الوجهات السابقة »؛

- « نقطة الاهتمام »؛

- « الإحداثيات »؛

- « على الخريطة »؛

- « المكان الحالي ». .

- "تخصيص POI"؛

- « الهاتف »؛

- « نوع الشحن ». .

- « حذف الكل » ;
 - « ترتيب بالتاريخ » ;
 - « ترتيب بالاسم » ;
 - « حفظ كمفضلة » .
- أثناء التوجيه، عندما تبحث عن وجهة جديدة، يمكنك ضبطها على أيِّ مما يلي:
- توقف؛
 - وجهة جديدة.



« المفضلات »

- من علامة التوجيه "العنوان" 16، يمكنك القيام بما يلي:
- أدخل عنواناً جديداً ؛
 - تشغيل التوجيه الملاحي إلى "المنزل" 18 أو إلى مكان "العمل" 17؛
 - تشغيل التوجيه الملاحي إلى عنوان محفوظ في القوائم المفضلة.



« الوجهات السابقة »

استخدم هذه القائمة لتحديد إحدى الوجهات من خلال قائمة العنوانين المستخدمة مؤخراً. يتم هذا الحفظ تلقائياً من علامة التوجيه "العنوان" 13 يمكنك الوصول إلى سجل الوجهات المُخزَّنة.

حدد إحدى الوجهات لبدء التوجيه.

من علامة التوجيه "المسار" 12 يمكنك الوصول إلى سجل المسارات المُخزَّنة. حدد أحد المسارات لبدء التوجيه.

استخدم العدسة المكربلة 10 للبحث عن عنوان أو مسار محفوظ في السجل.

من القائمة المنسدقة، 11 في علامات التوجيه "العنوان" 13 و"المسار" 12، يمكنك:

- "حذف" تم تحديد أحد العنوانين أو أكثر؛



من منطقة البحث 6 أدخل اسم شارع.
عندما تبدأ في إدخال الحروف، يقترح النظام أسماء الشوارع المتشابهة لها. ويمكنك:

- اضغط على اسم الشارع المعروض على الشاشة لتأكيد اختيارك؛
- اضغط على الزر 7 أو مرر عبر القائمة 9 الخاصة بأسماء الشوارع المقترحة الوصول إلى القائمة الكاملة المتفققة مع بحثك.

حالة خاصة:

- سوف يحفظ النظام آخر المدن أو البلدان التي أدخلتها في ذاكرته؛
 - لا يقبل النظام سوى العنوانين التي يتعرف عليها من خلال الخريطة الرقمية.
- من القائمة المنسدقة 8، يمكنك:
- حفظ العنوان المحدد في المفضلات الخاصة بك؛
 - أدخل إحداثيات الوجهة (قيم خط العرض وخط الطول)؛

إدخال وجهة

البحث عبر الإنترنت

2

عند البحث عن POI (نقطة اهتمام) عبر القائمة "ملحة"، يمكنك عرض قائمة الاقتراحات **5**. لمزيد من المعلومات حول POI، اطلع على المعلومات الموجودة على "نقطة الاهتمام" في هذا القسم. يظهر العرض في صورة خريطة **4** الموقع الجغرافي لكل اقتراح.



3

2

مثال مع "Rouen".

ملاحظة: قد تختلف المعلومات الإضافية التي يقدمها نظام الوسانط المتعددة الخاص بك، وفقاً لنوع الاتصال.

(حسب التجهيزات)

استخدم الوظيفة Online Search لإجراء بحث سريع ودقيق.

بمجرد إدخال الأحرف الأولى في منطقة البحث **2**، يقترح نظام الوسانط المتعددة اسم شارع ذا صلة، أو مدينة أو POI (نقطة اهتمام).

اضغط على الزر **3** لعرض قائمة كاملة من الاقتراحات.



« اعثر على عنوان »

تمكنك هذه القائمة من إدخال عنوان كامل أو عنوان جزئي: البلد، والمدينة، والرمز البريدي، والشارع، ورقم المنزل، والقاطع. عند الاستخدام لأول مرة، ستطلل النظام اختيار بلد الوجهة. أدخل اسم المدينة/البلدة أو الرمز البريدي باستخدام لوحة المفاتيح.

القائمة "ملاحة"

2



استخدم قائمة الملاحة 1 للوصول إلى الوظائف التالية:

- « اغتر على عنوان » ;
- « الوجهات السابقة » ;
- « المفضلات » ;
- « نقطة الاهتمام » ;
- « الإحداثيات » ;
- « المسار » ;
- « خارطة المرور » ;
- « الإعدادات » ;
- ...



الوجهة في بلد أجنبي

يجب تغيير البلد قبل النطق بالعنوان. اضغط على زر

التحكم الصوتي (1) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

قل "تغيير البلد" بعد سماع الإشارة الصوتية، ثم اذكر البلد الذي ترغب في إجراء البحث فيه. قل عنوان وجهتك، بعد سماع صوت الصافرة الثانية.

ملاحظة: يمكنك تغيير البلد ما دامت لغة النظام تدعم هذا البلد.

من الشاشة الرئيسية، اضغط على البطاقة أو اضغط على "القائمة" ثم "ملاحة".

استخدام التعرف على الصوت لإدخال عنوان

اضغط على زر التعرف على الصوت (1)، وستتمكن بعد الإشارة الصوتية من ذكر المدينة المتجه إليها، وأو الرقم، وأو اسم الشارع، وأو المنطقة. للمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على 21.

تدابير احترازية خاصة بالملاحة

لا يلغى استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



« الطقس »

2



اضغط على رمز الطقس **5** لعرض توقعات الطقس على مدار الساعات القليلة القادمة. يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات كذلك من عنصر واجهة المستخدم "الطقس".

(يعتمد التوفّر على بلد البيع) من القائمة المنسدلة، يمكنك تشيشط عرض الطقس أو إلغاء تشيشطه على الخريطة.

يُمكّن نظام الوسانط المتعددة توقعات الطقس في المنطقة المحيطة بك، أو عند الوجهة التي ستذهب إليها إذا كان المسار قيد النفق.

ملاحظة: يجب تشيشط الخدمات لعرض الطقس

.73 ←

الحارة يتم تبديل شاشة العرض تلقائياً إلى عرض بمزيد من التفصيل لإرشادك إلى الحارة الصحيحة خلال المناورة التالية.

- **الحارة(الحارات) 3** التي لا يتوافر لها سهم (أسهم) الاتجاهات: لا يجب السير في هذه الحارة المرورية وفقاً للمسار المحسوب؛

- **الحارة(الحارات) 4** التي يتوافر لها سهم (أسهم) الاتجاهات: يجب السير في هذه الحارة المرورية وفقاً للمسار المحسوب.

ملاحظة: قد تظهر الحارات الأخرى خلال المناورة.

عرض 3DInception

(حسب التجهيزات)

تكون الخريطة مائة بزاوية للأمام قليلاً لتوفير مسافة أطول من الرؤية. وتشير تلقائياً إلى اتجاه السفر.

التوجيه

يتم تشغيل التوجيه بمجرد حساب المسار. يرشدك نظام الوسانط المتعددة على طول طريق مسارك، لإبلاغك عند كل تقاطع من تقاطعات الاتجاه المراد ابتعاده على مدى المراحل العديدة.

المرحلة رقم 1: الإعداد

سيعلمك نظام الوسانط المتعددة، باستخدام صوت نظام الملاحة، أنك قريباً ستضطر إلى تنفيذ إحدى المناورات.

المرحلة رقم 2: التنبية

تُعلن شاشة الوسانط المتعددة عن المنارة التي يجب عليك تنفيذها.

على سبيل المثال، "بعد 400 متر، اسلك المخرج التالي".

تعرض الشاشة عرضاً تنبئياً مفصلاً أو صورة بمنظور 3D للمناورة.

المرحلة رقم 3: المناورة

تشير نظام الوسانط المتعددة إلى المنارة التي يجب تنفيذها.

على سبيل المثال، "اسلك اتجاه اليمين التالي".

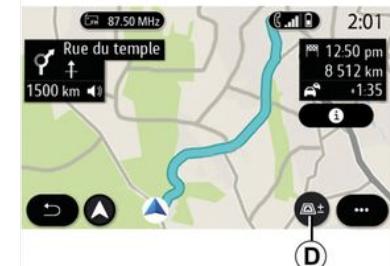
بمجرد إكمال المناورة، ستظهر الخريطة في وضع الشاشة الكاملة.

ملاحظة: إذا لم تتبع توصيات القيادة أو إذا خرجت عن المسار المحسوب، فسيقوم نظام الوسانط المتعددة بحساب مسار جديد تلقائياً.



عرض 3D

عرض الخريطة موقعك الحالي على سطح خريطة ثلاثة الأبعاد. وتشير تلقائياً إلى اتجاه السفر.



يمكنك الاختيار من بين أوضاع العرض العديدة من خلال الضغط على زر العرض/التكبير والتصغير D.

عرض المسار

عرض الخريطة مسارك الكامل.

عرض 2D

عرض الخريطة موقعك الحالي وتشير إلى الاتجاه الذي تسفر إليه.

عرض 2D/باتجاه الشمال

عرض الخريطة موقعك الحالي باتجاه الشمال.



يمكنك الوصول إلى إعدادات "صوت إرشادات الملاحة":

- من القائمة المنتهية **C**:

- عندما يتم إرسال المعلومات الصوتية بواسطة نظام الوسانط المتعدد، عن طريق الضغط على عناصر التحكم في مستوى الصوت.



"تفاصيل المسار"

تُستخدم هذه الوظيفة لعرض تفاصيل الطريق الحالي. من علامة التوبي "ملخص" يمكنك عرض عنوان المغادرة وعنوان الوجهة بالإضافة إلى المسارات الواجب سلکها.

من علامة التوبي "قائمة الطرق" يمكنك عرض المسار بالتفصيل.

من علامة التوبي "المراحل" يمكنك عرض المراحل المختلفة وكذلك المسافات والفترات الزمنية بين كل مرحلة.



ملحوظة:

- لا يمكن استخدام عناصر التحكم في مستوى الصوت إلا لل مصدر الحالي ("صوت إرشادات الملاحة"، "راديو"، "الهاتف")؛
- يظهر مؤشر مستوى الصوت **2** لأغراض المعلومات. لا يمكنك استخدامه لضبط مستوى الصوت.

اضغط على القائمة المنتهية للوصول إلى القوائم التالية:

- « الغاء المسار » :

- « صوت إرشادات الملاحة » :

- « تفاصيل المسار » :

- « الإعدادات » .

« الغاء المسار »

يُقابِل الملاحة قيد التقدم.



« صوت إرشادات الملاحة »

لتنشيط/إلغاء تنشيط صوت التوجيه، اضغط على الزر **1**.

ملاحظة: إذا تم إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، فلن يتم إصدار تعليمات التوجيه الصوتي بواسطة نظام الوسانط المتعدد.

V. عرض حوادث المرور على الخريطة أو حسب قائمة الحوادث.

W. عندما يكون التوجيه قيد التقدم، اضغط على الزر "تجنب الكل" لتجنب مناطق الاختناق المروري.

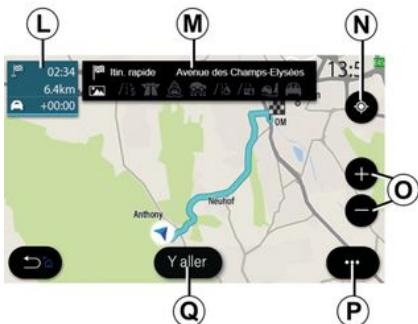
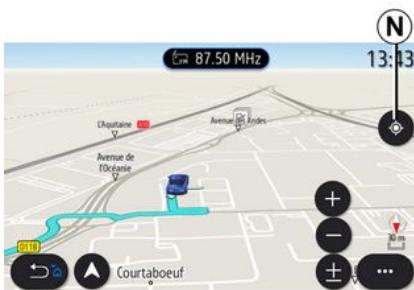
قائمة منبقة بدون مسار قيد التقدم
اضغط على القائمة المنبقة للوصول إلى القائمة
"الإعدادات".

من عالمة التوجيب "المسار" يمكنك الوصول إلى
الإعدادات التالية:

- « نوع المسار » ;
- "المرور عبر انحرافات" ؟
- « السماح بالطرق ذات الرسوم » ;
- « السماح بالطرق السريعة » ;
- "السماح بالعبارات" ؛
- « السماح ببطار السيارات » ؛
- « عرض الإرشادات الأوتوماتيكي » ؛
- « الوجهات المشتركة مع أجهزة أخرى » ؛
- « السماح بالطرق المقيدة بالوقت » ؛
- "السماح بالطرق ذات الرسوم" ؛
- « منطقة تجنب » ؛
- « السماح بالطرق غير الممهدة » .

من عالمة التوجيب "الخريطة" يمكنك الوصول إلى
الإعدادات التالية:

- "ون الخريطة" ،
- « عرض الطقس » ؛
- طرق العرض "2D/3D" شملاً، 2D/3D Inception
- « عرض الحركة المرورية » ؛
- « التعرف على علامات المرور » ؛
- "تكبير وتصغر الأوتوماتيكي" ؛
- « سيارتي » ؛
- « عرض التقاطع » ؛
- "الشاشة POI" ؛



"حساب المسار" الشاشة

N. عندما يكون المسار قيد التقدم، يمكن استخدام هذه الوظيفة للعودة إلى المسار قيد التقدم بعد التنقل في الخريطة.

O. تكبير/تصغير: أزرار التكبير والتصغر.
P. القائمة النصية.

Q. اضغط على الزر "ابدا" لبدء المسار المحدد.



شاشة "حركة المرور"

عرض الخريطة

من الشاشة الرئيسية، اضغط على "القائمة" ثم "ملاحة" للوصول إلى الخريطة.

يمكنك الوصول إلى الخريطة من عنصر واجهة المستخدم "ملاحة".

عرض الخريطة موقعك الحالي والمعلومات التي قمت بتلقيها (عرض POI، الطقس، المعلومات المرورية، إلخ.).

للتنقل في خريطة الملاحة، اضغط مع الاستمرار على الخريطة ثم حرك إصبعك عبر الشاشة في الاتجاه المطلوب.

اضغط على **Q** للعودة إلى موضعك الحالي.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



شاشة "الخريطة" تعرض إحدى الرحلات قيد التقدم

أ. معلومات الرحلة مثل وقت الوصول والوقت الإضافي بسبب حركة المرور والمسافة المتبقية إلى المرحلة التالية أو الوجهة النهائية (اعتباراً على المعلومات).

ملاحظة: يؤدي الضغط لمرة واحدة على المنطقة **A** إلى تمكن نظام الوسانط المتعددة لعرض تفاصيل مراحل الرحلة.

ب. معلومات حول أحوال المرور في الأميال القليلة القادمة. اضغط على هذه المنطقة لعرض قائمة الحوادث الواقعة على الطريق قيد القدم.

ج. القائمة النصية.

د. طرق عرض/تكبير:

- اضغط على "+" لعرض أزرار التكبير والتصغير؛

– اضغط على زر "طرق العرض" لعرض طريقة العرض 2D/3D شمالي، 3D/3D Inception، حركة المرور."

هـ. الموقع واسم الشارع الذي تقع به. اضغط للوصول إلى ميزات إضافية.

F. قائمة الملاحة.

G. عد إلى الشاشة السابقة.

ملاحظة: اضغط مع الاستمرار للرجوع إلى القائمة الرئيسية.

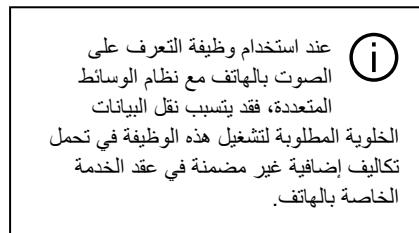
H. تحذير منطقة الخطر.

i. لوحة مؤشر حد السرعة.

K. بينما يكون المسار قيد القدم، تُعرض معلومات حول منعطفات الطريق القادمة واسم الشارع التالي على مسارك. اضغط على أيقونة مكبر الصوت مرة واحدة لتنشيط/إلغاء تنشيط صوت التوجيه وتكرار آخر تعليمات صوتية.

L. معلومات الرحلة مثل وقت الوصول والوقت الإضافي بسبب حركة المرور والمسافة. المس الواحدة لعرض مراحل الرحلة.

M. معلومات حول أنواع الطرق المستخدمة (الطرق السريعة، والطرق ذات الرسوم، وقطار نقل السيارات).



استخدام وظيفة One Shot

يمكنك وظيفة One Shot إصدار أمر صوتي مباشر ودقيق أكثر لتنبّه التنقل قوام عبر "الهاتف"، "جهة اتصال"، "ملاحة"، "الوجهة" وخلافها. لاستخدام وظيفة الهاتف، يمكنك الأمر مباشرةً:

- "اتصل على خالد" ؛
- "اتصل بالمكتب" ؛
- ...

لاستخدام وظيفة التنقل، يمكنك الأمر مباشرةً: - "الذهاب إلى Champs-Élysées" ؛ "Paris" - "الانتقال إلى المنزل" ؛ ...

لاستخدام وظائف الوسانط المتعددة، يمكنك الأمر مباشرةً:

- "محطة نعم ألم" ؛
- "تشغيل Bluetooth" ؛
- ...

لاستخدام هذه الوظيفة، اضغط على زر التعرُّف على الصوت ، وانتظر الإشارة الصوتية وحدّ أمرك.

عرض شاشة الوسانط المتعددة القائمة الرئيسية للتحكم الصوتي في هاتفك على شاشة **B**.

لإعادة تشغيل نظام التعرُّف على الصوت بالهاتف مع نظام الوسانط المتعددة، اضغط لفترة وجيزة على زر  أو في الشاشة **B**.

من القائمة الرئيسية للتحكم الصوتي، يمكنك استخدام التحكم الصوتي في بعض الوظائف بالهاتف. وظيفة التعرُّف الصوتي غير مفعّلة.

- عند الرجوع بالمركبة للخلف؛
- أثناء إجراء المكالمات.

ملاحظة: يتم إلغاء تشغيل جلسة التعرُّف على الصوت تلقائيًا بعد التوقف عن استخدامها لعدة ثوانٍ.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

أو

- "قراءة SMS" أو "عرض SMS".

ملاحظة: يمكن قراءة "SMS" المسنلمة أثناء القيادة فقط.

« مساعدة »

لمزيد من المعلومات حول استخدام الوظائف الصوتية، اضغط على زر الأمر الصوتي وبعد سماع صوت الصافرة، قل "مساعدة".

تتوفر الوظيفة "مساعدة" في جميع الأوقات. على سبيل المثال، إذا كنت على شاشة "الهاتف" وقلت "مساعدة"، فسيساعدك الصوت الاصطناعي على استخدام الوظيفة.

استخدام التعرف على الصوت بالهاتف باستخدام نظام الوسانط المتعددة

لاستخدام نظام التعرف على الصوت بالهاتف مع نظام الوسانط المتعددة، عليك القيام بما يلي:

- قم بتوصيل هاتفك بنظام الوسانط المتعددة **58** ←

- تأكد أن الهاتف يتضمن وظيفة تعرف على الصوت متوافقة مع نظام الوسانط المتعددة.

ملاحظة: إذا كانت وظيفة التعرف على الصوت في هاتفك متوافقة مع نظام الوسانط المتعددة، فسيظهر الرمز **5** في قائمة "قائمة أجهزة بلوتوث" **58** ←.

- "اتصال متوجعاً برقم الهاتف الذي تريده الاتصال به".

ملاحظة: يوصى بنطق الأرقام إما رقمًا واحدًا في المرة أو رقمين في المرة.

يعرض النظام الرقم المشار إليه، قل "اتصال للاتصال بالرقم أو "صحيح"/"رجوع" لنطق رقم آخر.



ملاحظة: إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف مع نظام الوسانط المتعددة، فاحرص على أن يكون موقعك ضمن تغطية الشبكة.

لتنشيط/إلغاء تنشيط نظام التعرف على الصوت بهاتفك مع نظام الوسانط المتعددة، اضغط مع الاستمرار على

زر التعرف على الصوت بالسيارة لديك **(())**.

لتفعيل نظام التعرف على الصوت لدى نظام الوسانط المتعددة الخاص بك، اضغط على زر التعرف على

الصوت في سيارتك **(())**.



كما يمكن استخدام التحكم الصوتي لعرض سجل المكالمات الخاص بك وقراءة SMS.

اضغط على زر الأمر الصوتي **(())** لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل أيًا مما يلي:

- "سجل المكالمات" أو "المكالمات الأخيرة";

استخدام خاصية التعرف على الصوت

استخدام المفضلات بالتعرف على الصوت

يمكن استدعاء العناوين المحفوظة مباشرة باستخدام التعرف على الصوت.

اضغط على زر الأمر الصوتي لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل "عرض تفضيلاتي".

يرعرض النظام المفضلات المحفوظة.

"راديو" التحكم باستخدام التعرف على الصوت

يمكنك تشغيل الموسيقى، أو الراديو أو تغيير نطاق الموجات باستخدام الأمر الصوتي المزود بنظام الوسانط المتعددة الخاص بك.

اضغط على زر الأمر الصوتي لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل:

- محطة "FM" ، محطة "AM" ، محطة "DAB" ،
أو

- محطة "X" مع X مثل اسم محطة الراديو،
أو

- "المحطة" متبوعة بتردد الراديو المطلوب. على سبيل المثال محطة الراديو "91.8" ، قل المحطة "91.8".

"الموسيقى" التحكم باستخدام التعرف على الصوت



أو
- "تشغيل الألبوم" متبوعاً باسم الألبوم؛

أو
- "تشغيل نوع الموسيقى" متبوعاً بنوع الموسيقى؛

أو
- "قائمة التشغيل" متبوعاً باسم قائمة التشغيل.
وفقاً لطراز السيارة، يمكنك:

- تشغيل المقطع الصوتي التالي/السابق؛
أو

- تشغيل جميع العناوين/عرض قائمة الموسيقى.

"تغيير مصدر الصوت"
من القائمة الرئيسية، يمكنك تغيير مصدر الصوت.

اضغط على زر الأمر الصوتي لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل "تشغيل" متبوعاً باسم المصدر:

- "تشغيل USB" ،
أو

- "تشغيل FM" ،
أو

- "تشغيل ®Bluetooth".

استخدم هاتف مع التعرف الصوتي

يمكن طلب رقم أو جهة اتصال باستخدام التحكم الصوتي المزود بنظام الوسانط المتعددة.

اضغط على زر الأمر الصوتي لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

كما يمكنك تشغيل الموسيقى (مقطع صوتي، قوانين تشغيل، وما إلى ذلك) باستخدام الأمر الصوتي المزود بنظام الوسانط المتعددة الخاص بك. مصادر الصوت الإضافية الممكنة:

- "USB" (المنفذ USB)
.Jack (مقبس AUX)

اضغط على زر الأمر الصوتي لعرض قائمة الأمر الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل أيها مما يلي:

- "تشغيل مؤذّ" متبوعاً باسم الفنان؛
أو

- "تشغيل مقطع صوتي" متبوعاً باسم المقطع الصوتي؛

بعد الإشارة الصوتية الثانية، قل "سجل الوجهات"، ثم حدد وجهك.

يعرض لك النظام العنوان الذي أدخل. أكد الوجهة لبدء التوجيه.

«نقطة الاهتمام»

البحث عن نقطة الاهتمام باستخدام الأمر الصوتي.

بعد الإشارة الصوتية، قل "البحث عن محطة خدمة" أو "البحث عن فندق".

يقترح نظام الملاحة عدة POI (نقط اهتمام) في فنادق مختلفة.

الوجهة في بلد أجنبي

يجب تغيير البلد قبل النطق بالعنوان.

اضغط على زر التحكم الصوتي ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

قل "تغيير البلد" بعد سماع الإشارة الصوتية، ثم اذكر البلد الذي ترغب في إجراء البحث فيه. قل عنوان وجهتك، بعد سماع صوت الصافرة الثانية.

ملاحظة: يمكنك تغيير البلد ما دامت لغة النظام تدعم هذا البلد.

"نقطة الاهتمام" في بلد أجنبي

وأثناء رحلاتك بالخارج، من المهم أن يتم التعرف على بعض الأوامر الصوتية الخاصة بالفنادق.

وإذا كنت ترغب في البحث عن إحدى نقاط الاهتمام، فقل: "نقطة الاهتمام حسب الفناء". يعرض نظام الوسانط قائمة فنادق نقاط الاهتمام. حدد إحدى الفنادق.

32 <

يُظهر النظام عنوان منزلك المسجل مسبقاً. أكد الوجهة لبدء التوجيه.

«العمل»

لاستعادة عنوان عملك باستخدام الأمر الصوتي.

اضغط على زر التحكم الصوتي ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل "الانتقال إلى العمل".

يُظهر النظام عنوان عملك المسجل مسبقاً. أكد الوجهة لبدء التوجيه.

ملاحظة: لاستخدام الوظيفة الصوتية "الانتقال إلى المنزل" أو "الانتقال إلى العمل"، يجب عليك أولاً حفظ العنوان.

إذا لم يتم تسجيل أي عنوان، يقترح نظام الوسانط المتعددة إدخال العنوان.

«المفضلة»

لاستعادة عنوان تم حفظه في القوائم المفضلة باستخدام الأمر الصوتي.

اضغط على زر التحكم الصوتي ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

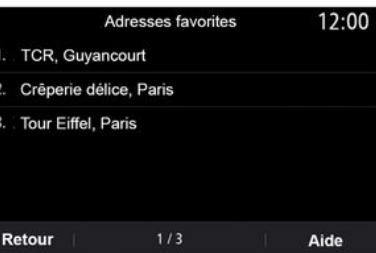
بعد الإشارة الصوتية، قل "المفضلة" ثم حدد وجهتك.

يعرض لك النظام العنوان الذي أدخل. أكد الوجهة لبدء التوجيه.

"سجل الوجهة"

لاستعادة عنوان تم إدخاله مسبقاً باستخدام الأمر الصوتي.

اضغط على زر التحكم الصوti ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.



«الوجهة»

أدخل عنواناً كاملاً باستخدام الأمر الصوتي.

اضغط على زر التحكم الصوتي ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل "الانتقال إلى"، ثم حدد عنوان الوجهة بالكامل (الرقم، اسم الشارع، البلد/المدينة، الوجهة، الحي).

سيعرض النظام العنوان الذي فهمه، ثم يمكنك تأكيد وجهتك لبدء التنقل الموجه.

«المنزل»

لاستعادة عنوان منزلك باستخدام الأمر الصوتي.

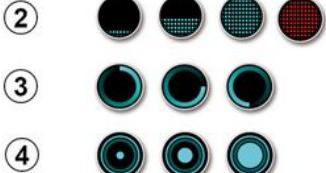
اضغط على زر التحكم الصوتي ()) لعرض قائمة التحكم الصوتي الرئيسية.

بعد الإشارة الصوتية، قل "الانتقال إلى المنزل".

قائمة "التعرف على الصوت"

مؤشر التعرف على الصوت A

A



A

Bienvenue, que puis-je faire pour vous ?	12:00
Téléphone	Appeler Didier Appeler Didier sur son mobile
Navigation	Aller à 7, rue Pasteur, Les Ulis Trouver Station-service
Audio	Ecouter un artiste <Artiste> Station Radio France
Quitter	
Aide	

التحكم في الملاحة مع نظام التعرف الصوتي



توجد العديد من الطرق المتاحة لإدخال إحدى الوجهات
باستخدام التحكم الصوتي المزود في نظام
الوسائط المتعددة.

يتكون مؤشر التعرف على الصوت **A** من العلامات
والرموز الملونة:

- يخبرك الرمز **2** أن نظام الوسائط المتعددة في حالة الاستماع؛ يتغير لون المؤشر **A** إلى أداء نظام التعرف على الصوت:
- العلامة الزرقاء المنخفضة: التعرف على الصوت المتوسط؛
- العلامة نصف الزرقاء: التعرف على الصوت الجيد؛
- العلامة الزرقاء الكاملة: التعرف على الصوت الأمثل؛
- العلامة الحمراء: صوت المستخدم عالٍ للغاية، وينجد النظام صعوبة في تفسير الأمر.
- يخبرك الرمز **3** أن نظام الوسائط المتعددة يقوم بتحليل أمرك؛
- الرمز **4**: نظام الوسائط المتعددة يستجيب.

من قائمة الأوامر الصوتية الرئيسية، يمكنك التحكم في
الوظائف التالية عن طريق الأمر الصوتي:

- « الهاتف » ;
- « ملاحة » ;
- « الصوت » .

الوظائف المبنية باللون الأزرق على الشاشة هي أوامر صالحة يفهمها نظام الوسائط المتعددة.

المقدمة

نظام الوسائط المتعددة الخاص بك مجهز بنظام التعرف

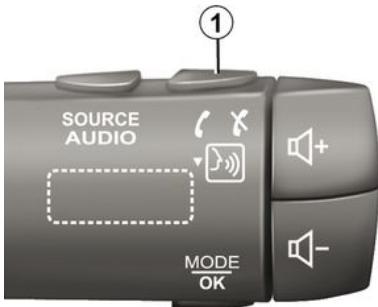
على الصوت  أو الذي يمكن استخدامه للتحكم في بعض وظائف نظام الوسائط المتعددة وبعضاً وظائف الهاتف الخاص بك عن طريق الأمر الصوتي. يمكنك استخدام نظام الوسائط المتعددة لديك أو هاتفك مع إيقاف بيديك ثابتين على عجلة القيادة.

ملاحظة: قد يختلف موضع زر التعرف على الصوت. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل المستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

لا يسجل نظام التعرف على الصوت صوتك ولا أوامرك. كما أنه لا يتضمن خاصية المساعدة الصوتية التي يمكنها التفاعل مع المستخدم أو الإجابة عن أسئلة مثل:

- "ما حال الطقس في **Paris**؟"
- "هل توجد أي عراقيل على طول الطريق هذا صباح؟"

التحكم الصوتي



إيقاف التشغيل

لإلغاء تشغيل نظام التعرف على الصوت، اضغط مع

الاستمرار على زر التعرف على الصوت  في سيارتك أو بعد صوت الصافرة، قل "خروج".

يمكنك إيقاف الصوت الاصطناعي عند استخدام التعرف على الصوت بالضغط على الزر 1 أو عن طريق إملاء الأمر. يشير صوت صفير إلى أنه يمكنك التحدث.

استخدام وظيفة التعرف على الصوت لنظام الوسائط المتعددة

الأوامر الصوتية الرئيسية لنظام الوسائط المتعددة قل "شاشة الرئيسية" أو "رجوع" للعودة إلى الشاشة الرئيسية للتعرف على الصوت. قل "إنها" للخروج من قائمة التعرف على الصوت. قل "الخروج" للخروج من قائمة التعرف على الصوت. قل "مساعدة" لسماع التفاصيل لكل شاشة من شاشات النظام بالإضافة إلى الميزات المتوفرة. قل "الصفحة التالية"، "الصفحة السابقة"، أو "الصفحة الأولى"، أو "الصفحة الأخيرة" للتنقل داخل قوائم التعرف على الصوت.

(حسب التجهيزات)

يمكنك استخدام خاصية التحكم الصوتي للاتصال بإحدى جهات الاتصال من دليل الهاتف الخاص بك، وإدخال إحدى الوجهات وتغيير حطة الراديو وذلك دون لمس الشاشة. اضغط على الزر 1 واتبع الإرشادات الصوتية

والمرئية التي يقدمها النظام والتي تظهر على الشاشة.

ملاحظة: هذه الوظيفة متاحة فقط في السيارات المجهزة بنظام الملاحة

التفعيل

حسب التجهيزات، اضغط على زر نظام التعرف على

الصوت  بسيارتك.

ملاحظة: عند استخدام ميزة التعرف على الصوت، انتظر دائماً استلام رسالة تأكيد مسموعة للصوت قبل التحدث.

لحفظ إعدادات الشاشة الرئيسية والخروج، اضغط على زر الرجوع **5**.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



إضافة، إدارة عناصر واجهة المستخدم

حذف عناصر واجهة المستخدم



في الوضع الأفقي، يمكنك عرض الصورة الكاملة لجميع صفحاتك الرئيسية. لحذف عناصر واجهة المستخدم، من القائمة المنسدلة **3**، اضغط على الزر "حذف".

حسب اختيارك، حدد:

- عنصر(عناصر) واجهة المستخدم، ثم اضغط على الزر "حذف" **4**؛
- جميع عناصر واجهة المستخدم من جميع الشاشات، ثم اضغط على الزر "اختيار الكل" **6** متبوعاً بـ "حذف" **4**.

حذف صفة رئيسية

لحذف صفة رئيسية، يجب عليك حذف جميع عناصر واجهة المستخدم الموجودة على الصفحة. القائمة المنسدلة

يمكنك استخدام القائمة المنسدلة **3** من أجل:

- حذف أحد عناصر واجهة المستخدم أو أكثر على الشاشات الرئيسية؛
- استعادة التهيئة الافتراضية لصفحة الرئيسية.



اضغط مع الاستمرار على عنصر واجهة المستخدم الذي ترغب في حذفه. يعمل على تغيير اللون لتأكيد التسجيل. اسحب عنصر واجهة المستخدم وأفلته على الزر "حذف" **2** أو حركه نحو المنفذة **B**.

ملاحظة: تُعد طريقة التحديد/الوضع الطريقة المثلثى لحذف عناصر واجهة المستخدم، لانه ما عليك سوى لمس الشاشة: ثم تحديد عنصر(عناصر) واجهة المستخدم، ثم الضغط على زر "حذف" **2**.

يمكنك ضبط حجم عنصر واجهة المستخدم من خلال تصغير/تكبير إحدى حواف عنصر واجهة المستخدم. يتم عرض إطار أحمر عند الوصول إلى حدود الحجم.

اعتماداً على المعدات، يمكنك تحديد حجم عنصر واجهة المستخدم في الشريط **C**. يكون بعض التطبيقات حجم واحد فقط. قد يختلف عدد عناصر واجهة المستخدم المعروضة على الشاشة الرئيسية باختلاف تنسيق شاشة الواسطات المتعددة. اضغط مع الاستمرار على الصفحة الرئيسية لمشاهدة جميع الصفحات الرئيسية لديك. عناصر واجهة المستخدم "العنوان" و"جهة الاتصال" من الضروري تشغيل الخدمة لتكونين عنصري واجهة المستخدم **73** ◀ « العنوان »

يوجهك نظام الواسطات المتعددة إلى قائمة "ملاحة".

من العناصر المُضمنة الخاصة بك أو من سجل المكالمات أو من خلال الإدخال اليدوي، حدد العنوان الذي ترغب في تعيينه ك One Touch.

« جهة الاتصال »

يوجهك نظام الواسطات المتعددة إلى قائمة جهات الاتصال الخاصة بهاتفك (إذا كان هاتفك متصلًا بنظام الواسطات المتعددة فقط).

من دليل الهاتف الخاص بك، حدد جهة الاتصال التي ترغب في تعيينها ك One Touch.

ملاحظة: يتم تخزين البيانات ذات الصلة بعنصر واجهة المستخدم هذين في نظام الواسطات المتعددة حتى إذا كان هاتفك غير متصل بنظام الواسطات المتعددة. لا تُعد البيانات سريّة.

تخصيص الصفحات الرئيسية

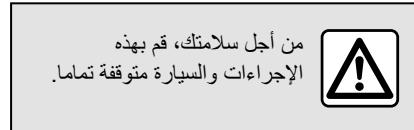
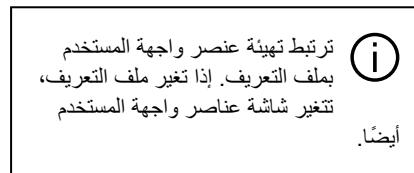
اسحب الأداة من المنطقة **B** وقف بفلاحتها في الموضع المطلوب على الشاشة الرئيسية. **A**.

تخصيص عناصر واجهة المستخدم

حدد عنصر واجهة المستخدم في المنطقة **B** عن طريق لمس الشاشة (التحديد/الموضع) ثم حدد وضعها النهائي في المنطقة **A**.

لنقل عنصر واجهة المستخدم من صفحة إلى أخرى، اضغط مع الاستمرار على الصفحة الرئيسية، ثم حدد عنصر واجهة المستخدم، ثم اسحبه وأفنه في الصفحة المطلوبة.

ملاحظة: يمكن استخدام عناصر واجهة المستخدم مرة واحدة فقط حسب جمها. يمكن استخدام أحد عناصر واجهة المستخدم لوظيفة معينة مرة واحدة فقط على أي صفحة.



حجم عنصر واجهة المستخدم



إضافة عنصر واجهة المستخدم
حدد الشاشة الرئيسية **A** التي تريده تخصيصها.
في المنطقة **B**، حدد عنصر واجهة المستخدم الذي ترغبه في عرضه. يتغير لون عنصر واجهة المستخدم المحدد من أجل تأكيد الإجراء.

يحتوي نظامك على عدة صفحات رئيسية قابلة للتخصيص، وتشمل عدداً من عناصر واجهة المستخدم التي تتيح الوصول إلى الوظائف مثل الملاحة، والراديو، والإعدادات، وما إلى ذلك.

اضغط على أحد عناصر واجهة المستخدم بالصفحة الرئيسية للوصول إلى الوظيفة، أو في حالات محددة، تحكم مباشرة فيها من إحدى الشاشات الرئيسية (على سبيل المثال، لغير محطة الراديو أو الوصول إلى الهاتف الخاص بك).

ويمكنك تهيئة الصفحات الرئيسية بإضافة عناصر واجهة المستخدم أو حذفها أو تعديليها.
من الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على شاشة الوسائط المتعددة **1** للوصول إلى إعدادات التخصيص للشاشة الرئيسية.

شاشة الوقت/التاريخ

توقف



يُعرض هذه الشاشة عندما تحدد وظيفة "وضع الاستعداد".



- يمكن إيقاف تشغيل نظام الوسانط المتعددة:
- بالضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 على لوحة الوسانط المتعددة أو عنصر التحكم المركزي، يمكن:
- إيقاف تشغيل الراديو/الموسيقى؛
- إيقاف تشغيل الشاشة؛
- وضع الاستعداد.
- عند قفل العناصر المفتوحة بسيارتك.



يبدا نظام الوسانط المتعددة:

- عند بدء تشغيل السيارة؛
- بالضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 على لوحة الوسانط المتعددة أو عنصر التحكم المركزي.

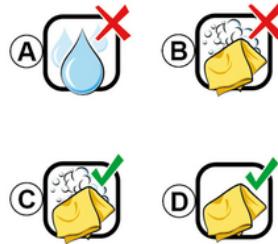
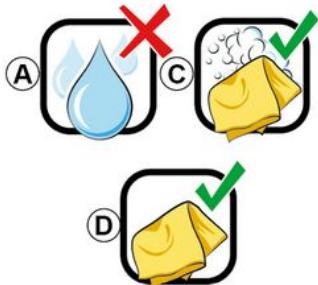
تجنب وضع منتج التنظيف أو رشه على الشاشة.



تجنب استخدام مواد التنظيف الكيماوية أو المنتجات المنزلية.

يجب عدم ملامسة الجهاز لأي سوائل وكذلك عدم تعرضه للرطوبة. وفي حال حدوث هذا، قد تفسد الأسطح أو المكونات الكهربائية أو تتعرض للتلف.

احرص على التنظيف باستخدام الماء والصابون



اعتماداً على نوع الشاشة، اتبع نصائح التنظيف التالية:

- أ. : لا تستخدم السوائل والسوائل التي تحتوي على الكحول و/أو تستخدم السوائل أو ترشها؛
- ب. : لا تنظف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛
- ج. : نظف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛
- د. : تنظيف جاف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة.

امسح الشاشة برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من الوبر ومبللة بالماء والصابون. امسح الشاشة برفق باستخدام قطعة قماش من الشطف، امسح الشاشة برفق باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء فقط. وأخيراً، امسح برفق باستخدام قطعة جافة من القماش الليفي.

لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول و/أو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.



لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول و/أو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.

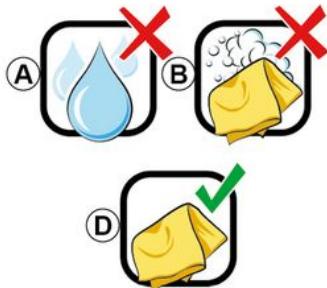


تجنب وضع منتج التنظيف أو رشه على الشاشة.

تجنب استخدام مواد التنظيف الكيميائية أو المنتجات المنزلية. يجب عدم ملامسة الجهاز لاي سوائل وكذا عدم تعرضه للرطوبة. وفي حال حدوث هذا، قد تنسد الأسطح أو المكونات الكهربائية أو تتعرض للتلف.



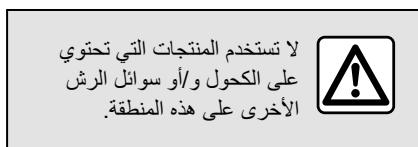
تنظيف جاف



استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة من الألياف الدقيقة وخالية من الوبر لتنظيف شاشة اللمس حتى لا تتلف المواد المضادة للوهج.
لا تضغط بقوة على شاشة الوسائط المتعددة، ولا تستخدم معدات التنظيف التي قد تخدش الشاشة (مثل الفرشاة، القماش الخشن، إلخ.).

ج. : نَظُف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛

د. : تنظيف جاف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة.

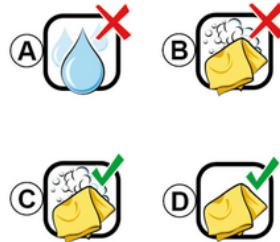


تجنب وضع منتج التنظيف أو رشه على الشاشة.
تجنب استخدام مواد التنظيف الكيميائية أو المنتجات المنزلية.
يجب عدم ملامسة الجهاز لأي سوائل وكذا عدم تعرضه للرطوبة. وفي حال حدوث هذا، قد تنسد الأسطح أو المكونات الكهربائية أو تتعرض للتلف.

في جميع الحالات، استخدم قطعة قماش نظيفة وخالية من الوبر وناعمة من الألياف الدقيقة لتنظيف شاشة اللمس.

اعتماداً على نوع الشاشة المجهزة بسيارتك، استخدم طريقة التنظيف المرتبطة:

- تنظيف جاف؛
 - احرص على التنظيف باستخدام الماء والصابون.
- راجع "قائمة الشاشات مع نصائح التنظيف المرتبطة بها" لتحديد وضع التنظيف المطلوب تطبيقه على شاشة الوسائط المتعددة.



اعتماداً على نوع الشاشة، اتبع نصائح التنظيف التالية:
أ. : لا تستخدم السوائل التي تحتوي على الكحول، ولا سوائل الرش الأخرى؛

ب. : لا تُنظف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛

الوظائف غير متوفرة



أثناء القيادة، قد لا يكون من الممكن استخدام وظائف مثل "فيديو"، "الصورة"، والبرنامجه التعليمي واعدادات معينة، وفقاً للتشريعات في بعض البلدان. يمكن التعرف على الوظائف غير المتوفرة من خلال الرمز **5**.

للوصول إلى الوظائف غير المتوفرة، قم بابقاء سيارتك.

ملاحظة: في بعض البلدان، تفرض التشريعات أن يتم استخدام فرامل التوقف للوصول إلى التطبيقات. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بوكيل معتمد.

شريط التمرير



يظهر الشريط **3** موضع الشاشة الحالية داخل الصفحة. اسحب شاشة الوسائط المتعددة إلى أعلى أو إلى أسفل للتمرير عبر القائمة والانتقال عبر الصفحة.

القائمة المنبثقة

من معظم القوائم، يمكنك الوصول إلى القائمة المنبثقة **4** التي تمنحك الوصول إلى القوائم الفرعية (حذف المفضلات، وتغيير المسار الحالي، والإعدادات، إلخ) وإلى دليل المستخدم لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

- "معلومات السيارة": يشمل المعلومات المتعلقة بنظام الوسائط المتعددة؛

- "الإعدادات": لإدارة بعض معدات السيارة، مثل، مساعدات القيادة، وكاميرا الرجوع للخلف، وأضبط إعدادات نظام الوسائط المتعددة المختلفة مثل الشاشة ولغة وما إلى ذلك؛

- "الاقتراحات والإشعارات": يعلمك بالأحداث حسب الفئة: الملاحة، والوسائط المتعددة، والهواتف، وما إلى ذلك.

ملاحظة: حسب المعدات، قد لا تتوفر بعض القوائم.

يجب تعديل بعض الإعدادات أثناء تشغيل المحرك من أجل تخزينها من قبل نظام الوسائط المتعددة.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.

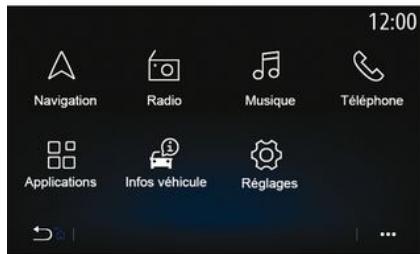


عرض القائمة الرئيسية



للوصول إلى الصفحة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على الزر **2** على الشاشة. يحتوي النظام على قوائم متعددة، ويمكن الوصول إليها جميعاً من خلال القائمة الرئيسية:

- "الملاحة": تتضمن هذه القائمة جميع وظائف التوجيه عبر الأفكار الصناعية وخرائط الطرق ومعلومات حركة المرور، حسب البلد الذي تابع فيه السيارة؛
- "الراديو": يستخدم لإدارة الراديو وإعادة تشغيل الملفات الصوتية؛
- "الموسيقى": يستخدم لإدارة تشغيل الملفات الصوتية؛
- "الهاتف": يستخدم لاقران النظام بهاتف محمول واحد أو أكثر واستخدام وضع التشغيل الحر؛
- "التطبيقات": إدارة الصور ومقاطع الفيديو والتطبيقات الخاصة بك مثل Alpine Telemetrics

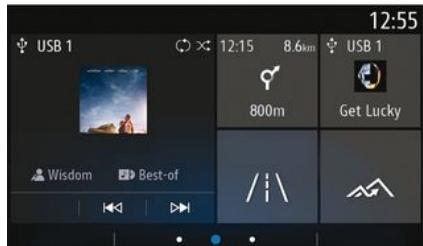


تمتلك عناصر واجهة المستخدم هذه وصولاً مباشراً إلى الشاشة الرئيسية الخاصة بالوظيفة أو تحكمك، في حالات معينة، من التحكم فيها بشكل مباشر من إحدى الشاشات الرئيسية (تغيير محطة الراديو، على سبيل المثال).

للحصول على وصف للصفحة الرئيسية: **4**

ملاحظة: يمكنك تغيير تبعة الصفحات الرئيسية. الرجاء الرجوع إلى القسم "إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها" للحصول على مزيد من المعلومات.

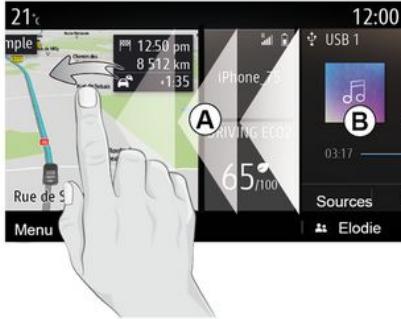
قد يتم عكس طريقة عرض الصفحات الرئيسية، والوظائف، والمعلومات حسب الدولة واتجاه القراءة.



يحتوي النظام الخاص بك على العديد من الصفحات الرئيسية القابلة للتخصيص **1**. انقل من صفحة إلى أخرى من خلال التمرير أفقياً أو بالضغط على الزر **1** المقابل للصفحة المطلوبة.

تتألف هذه الصفحات الرئيسية من عدد معين من عناصر واجهة المستخدم لوظائف مثل الملاحة، الراديو، الخ.

شاشة الوسائط المتعددة



- "التمرير" السريع: حرك إصبعك بسرعةٍ من اليسار إلى اليمين للتغيير من الصفحة الرئيسية **A** إلى الصفحة الرئيسية **B**.

- السحب والإفلات: اضغط مع الاستمرار على العنصر المراد نقله لمدة ثانية واحدة ونصف على الأقل، واسحبه إلى الموقع المطلوب، ثم اتركه.



التفاعل باللمس

- الضغط لفترة وجيزة: المس جزءاً من الشاشة بإصبعك، ثم ارفع إصبعك عن الشاشة على الفور.

- الضغط مع الاستمرار: المس جزءاً من الشاشة لمدة 1.5 ثانية على الأقل.

- التكبير/التصغير: قرب إصبعيك إلى بعضهما أو باعد بينهما على الشاشة.

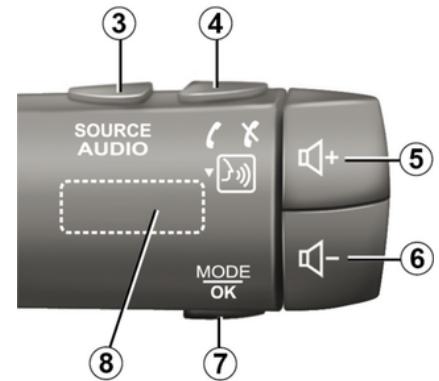


التنقل عبر القائمة

يمكن استخدام شاشة الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف النظام. المس شاشة الوسائط المتعددة لتحديد أحدى القوائم.

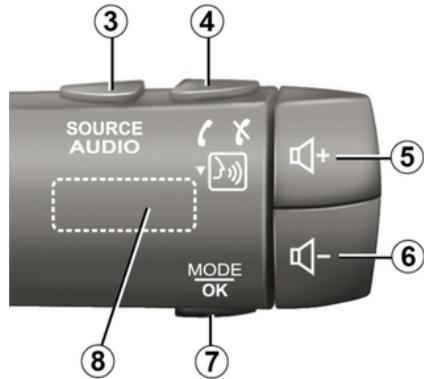
الغواص	
شاشة الوسائط المتعددة.	1
الضغط مع الاستمرار (خمس ثوانٍ تقريباً): إعادة تشغيل النظام. الضغط لفترة وجيزة: الراديو/الموسيقى OFF، عرض الحد الأدنى، الاستعداد.	2
اضغط لفترة وجيزة: اختر مصدر الصوت.	3
تلقي/إنهاء مكالمة (وضع الهاتف) عند استقبال مكالمة واردة ثانية: رفض المكالمة (وضع الهاتف). قم بتنشيط وظيفة التعرف على الصوت.	4
زيادة مستوى صوت المصدر المستخدم حالياً.	5
خفض مستوى صوت المصدر المستخدم حالياً.	6
فصل/إعادة تشغيل صوت الراديو. إيقاف المقطع الصوتي بصورة مؤقتة أو تشغيله. قم بمقاطعة مصدر صوت الخاص بالتعرف الصوتي.	6 + 5
اضغط لفترة وجيزة: الرجوع إلى الشاشة السابقة.	7
مرر عبر إعدادات الراديو المسابقة/تغيير المسار داخل مجلد.	8

الأزرار بالجزء السفلي للمقود



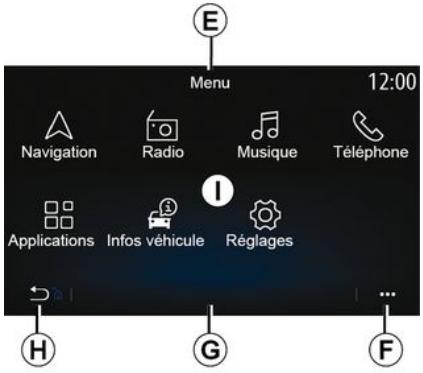
1	الغواص
1	شاشة الوسائط المتعددة.
2	الضغط مع الاستمرار (خمس ثوانٍ تقريباً): إعادة تشغيل النظام، الضغط لفترة وجيزة: الراديو/الموسيقى OFF، عرض الحد الأدنى، الاستعداد.
3	اضغط لفترة وجيزة: اختر مصدر الصوت.
4	تلقي/إنهاء مكالمة (وضع الهاتف) عند استقبال مكالمة واردة ثانية: رفض المكالمة (وضع الهاتف).
5	زيادة مستوى صوت المصدر المستخدم حالياً.
6	خفض مستوى صوت المصدر المستخدم حالياً.
6 + 5	فصل/إعادة تشغيل صوت الراديو، إيقاف المقطع الصوتي بصورة مؤقتة أو تشغيله.
7	قم بمقاطعة مصدر صوت الخاص بالتعرف الصوتي.
8	اضغط لفترة وجيزة: الرجوع إلى الشاشة السابقة.
	مرر عبر إعدادات الراديو المسابقة/تغيير المسار داخل مجلد.

عناصر التحكم من خلال الشاشة



الشاشة الرئيسية

شاشة القوائم



هـ. وفقاً للقائمة، تعرض هذه المنطقة اختصارات للوظائف الجارية.

فـ. القائمة النصية.

جـ. وفقاً للقائمة، تعرض هذه المنطقة زررين إلى خمسة أزرار.

دـ. الضغط لفترة وجيزة: الرجوع إلى الصفحة السابقة.
اضغط مع الاستمرار: الرجوع إلى الشاشة الرئيسية.

هـ. القائمة الرئيسية.

ملاحظة: بناءً على مستوى الجهاز، تظهر الوظائف المتاحة التي يمكن تحديدها فقط على الشاشة الرئيسية.

أـ. الساعة.

بـ. ملف تعريف المستخدم المحدد. لتكوين ملف تعريف المستخدم: 88.

جـ. مؤشر الصفحة: امسح سرعة على منطقة المحتويات لتغيير الصفحة.

دـ. الوصول إلى القائمة الرئيسية.

ملاحظة: يمكنك تغيير تهيئة الصفحة الرئيسية. الرجاء الرجوع إلى القسم "إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها" للحصول على مزيد من المعلومات.

 لمزيد من المعلومات، افتح دليل المستخدم من القائمة المنبثقة.

فهرس المحتويات

81.....	اقراض السيارة والتنازل عنها	معلومات عامة.....
82.....	السيارة.....	وصف عام.....
82.....	كاميرا الرجوع إلى الخلف.....	عرض الأوامر.....
83.....	القياس عن بعد الخاص بشركه Alpine.....	مبادئ التشغيل.....
88.....	الإعدادات.....	التنظيم.....
88.....	ضبط النظام.....	تشغيل، إيقاف.....
96.....	الإشعارات.....	إضافة، إدارة عناصر واجهة المستخدم.....
97.....	خلل في التشغيل.....	استخدام خاصية التعرف على الصوت.....
97.....	النظام.....	الملاحة.....
98.....	الملاحة.....	الخربيطة.....
99.....	الهاتف.....	دخول وجهة.....
100.....	التعرف الصوتي.....	حركة المرور.....
		إعدادات الملاحة.....
46.....		الصوت/الوساط المتعددة.....
46.....		الاستماع إلى الراديو.....
50.....		الموسيقى.....
52.....		صورة فوتوغرافية.....
54.....		مقطع فيديو.....
56.....		الهاتف.....
56.....		إقران هاتف وتوصيله.....
60.....		إدارة المكالمة.....
65.....		رسائل.....
67.....		إعدادات الهاتف.....
68.....		شاحن لاسلكي.....
69.....		تطبيقات.....
69.....		™Android Auto™, CarPlay
71.....		إدارة التطبيقات.....
73.....		تنشيط الخدمات.....
76.....		تحديث النظام والخزانط.....
80.....		My Alpine



يسند وصف الموديلات الواردة في هذا الكتيب إلى المواصفات التقنية المتوفرة وقت كتابة هذا الكتيب.

يعطي هذا الكتيب جميع الوظائف الموجودة (القياسية أو الاختيارية) للطرازات الموصوفة. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد.

تخضع الوظائف الموضحة في هذا الدليل للتتعديل المستقبلي بسبب التحديثات أو اللوائح أو القيود الفنية. كما أن عدداً من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيب. الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.

احتياطات الاستخدام

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب خطر تلف الأجهزة احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

الاحتياطات الازمة المتعلقة بالتلاء بالنظام

- حرك أزرار التحكم واقرأ التعليمات المعروضة على الشاشة فقط عندما تتيح ظروف السير ذلك.
- اضبط حجم الصوت إلى المستوى الذي يمكن معه سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.



تدابير احترازية خاصة بالملاحة

- لا يغلي استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.
- وفقاً للمنطقة الجغرافية، قد لا تحتوي الخريطة على أحدث المعلومات حول الطرق الجديدة. كن منتبها. وفي جميع الأحوال، يجب إيلاء أولوية لقواعد المرور وإشارات الطريق دائماً على اتجاهات نظام الملاحة.

احتياطات للأجهزة

- لا تحاول فك النظام أو تعديله، لتجنب خطر الحريق أو تلف المعدات.
- اتصل بممثل شركة التصنيع في حالة حدوث قصور وظيفي ولجميع العمليات التي تتضمن فك النظام أو أي من مكوناته.
- لا تقم بدخول أجسام غريبة أو جهاز تخزين خارجي تالف أو متسخ (ذاكرة USB أو بطاقة SD، وما إلى ذلك) في القارئ.
- لا تستخدم سوى جهاز تخزين خارجي (محرك أقراص USB، أو مقبس Jack، إلخ) يتوافق مع النظام لديك.
- نظف الشاشة الخاصة بك دائماً مستخدماً قطعة قماش من الألياف الدقيقة.
- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول وأو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.



القبول المسبق للشروط والأحكام قبل استخدام النظام يعد أمراً إجبارياً.

تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيب استناداً إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق بعض الوظائف بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائل المتعددة بسيارتك.
لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بوكيل معتمد.

A110

ALPINE MULTIMEDIA SYSTEM

ALPINE